

IBM DB2 Information Integrator



Linux、UNIX 及 Windows 安裝手冊

8.2 版

IBM DB2 Information Integrator



Linux、UNIX 及 Windows 安裝手冊

8.2 版

使用此資訊及其支援的產品之前，請務必閱讀第 97 頁的『注意事項』下的一般資訊。

本文件含有 IBM 的所有權資訊。它是依據授權合約提供的，並受到著作權法的保護。本書中的資訊不包括任何產品保證，且其陳述也不得延伸解釋。

您可以線上訂購 IBM 出版品，或透過當地的 IBM 業務代表來訂購：

- 若要線上訂購出版品，請造訪位於 www.ibm.com/shop/publications/order 的「IBM 出版品中心 (IBM Publications Center)」。
- 若要尋找您當地的 IBM 業務代表，請造訪位於 www.ibm.com/planetwide 的「IBM 全球聯絡站名錄 (IBM Directory of Worldwide Contacts)」。

當您傳送資訊給 IBM 時，您即授權予 IBM 以其認為適當的方式來使用或分送資訊，而不必對您負起任何責任。

© Copyright International Business Machines Corporation 2003, 2004. All rights reserved.

目錄

關於本書.	v
7 慣例.	v
7 本書的讀者.	v
7 線上資訊.	v

第 1 章 DB2 Information Integrator - 概觀 1

DB2 Information Integrator	1
聯合系統 - 概觀	1
聯合系統.	1
聯合伺服器.	2
何謂資料來源?	3
聯合資料庫.	3
7 DB2 Information Integrator 中的中間資料管理	4
DB2 Information Integrator 的產品及元件	5
DB2 Universal Database	5
DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式	6
7 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式.	6
生命科學使用者定義的函數 - 概觀	7
7 KEGG 使用者定義的函數 - 概觀.	7
Q 抄寫	8
DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)	10
XML Metadata Registry	10
7 DB2 Information Integrator 的版本	11
7 DB2 Information Integrator 的補充產品及元件	12

第 2 章 規劃安裝 DB2 Information Integrator 13

7 DB2 Information Integrator 安裝程序 - 概觀.	13
安裝 DB2 Information Integrator 的文件	14
DB2 Information Integrator 安裝實務	15
7 移轉	15
全新安裝	17
7 已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版	19
7 已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本	20
7 已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本	22
7 已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本	24
DB2 Information Integrator 的安裝需求	24
DB2 Information Integrator 的硬體需求	24
DB2 Information Integrator 的軟體需求	27
7 DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)	28
7 DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)	32
7 支援的資料來源	34
DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器	36
7 DB2 Information Integrator 安裝工作表	37

第 3 章 安裝 DB2 Information Integrator 39

7 安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件.	39
7 DB2 Information Integrator 的環境變數	42
安裝 DB2 Information Integrator (Windows)	43
安裝 DB2 Information Integrator (Windows)	43
確認並登錄 Microsoft SQL Server Client 2000 版驅動程式 (Windows)	45
使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(Windows)	46
安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)	48
在安裝 DB2 Information Integrator 之前編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)	48
安裝 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式 (UNIX)	49
安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)	50
在安裝 DB2 Information Integrator 之後編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)	52
使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(UNIX)	54
新增關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式及使用者定義的函數至 DB2 Information Integrator 系統	56
變更爲不同版本的 DB2 Information Integrator	56
安裝 DB2 Information Integrator 修正套件	58
更新電腦或企業內部網路伺服器上安裝的「DB2 資訊中心」	58

第 4 章 安裝 wrapper 程式開發套件 61

7 Wrapper 程式開發套件.	61
7 範例 C++ wrapper 程式	61
7 範例 Java wrapper 程式	61
7 新增 wrapper 程式至「DB2 控制中心」的工具及範例.	62
安裝 wrapper 程式開發套件	63
新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (Windows)	64
新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (UNIX)	64

第 5 章 安裝 XML Metadata Registry 67

7 安裝 XML Metadata Registry - 概觀	67
安裝 DB2 版應用程式伺服器.	67
7 安裝 XML Metadata Registry.	69
7 deployXMR 命令語法	71

第 6 章 疑難排解 73

登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼	73
啓用 DB2 Information Integrator 安裝精靈的錯誤記載	73

XML Metadata Registry 中的錯誤記載	74
第 7 章 除去 DB2 Information Integrator 產品及元件	75
除去 DB2 Information Integrator	75
除去 DB2 Information Integrator 及 DB2 產品授權碼	76
除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數 (Windows)	77
除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件 (UNIX)	77
除去 wrapper 程式開發套件 (Windows)	78
除去 XML Metadata Registry	79
undeployXMR 命令語法	79
解除安裝 DB2 版應用程式伺服器	80
7 從 DB2 版應用程式伺服器解除安裝 DB2 Web Services Application	80
附錄. 技術文件.	83
DB2 Information Integrator 文件	83
存取 DB2 Information Integrator 文件	83
關於 z/OS 上抄寫函數的文件	84
關於 z/OS 上用於 DB2 Universal Database 之事件公佈函數的文件	84
關於 z/OS 上用於 IMS 及 VSAM 之事件公佈函數的文件	85
關於 Linux、UNIX、Windows 上事件公佈及抄寫函數的文件	85
關於 z/OS 上聯合函數的文件	86

關於 Linux、UNIX、Windows 上聯合函數的文件	87
關於 Linux、UNIX、Windows 上企業搜尋函數的文件	87
版本注意事項及安裝需求	88
DB2 Information Integrator 補充產品的文件	89
IBM WebSphere 文件	89
IBM Lotus Extended Search 文件	89

協助工具	91
鍵盤輸入及導覽	91
7 鍵盤輸入	91
鍵盤導覽	91
鍵盤焦點	91
容易使用的顯示	91
字型設定	91
不依靠顏色	91
與輔助技術相容	92
容易使用的文件	92

索引	93
---------------------	-----------

注意事項	97
商標	98

洽詢 IBM	101
產品資訊	101
文件意見	101

關於本書

本書提供您安裝 DB2 Information Integrator 所需的資訊。

您可以使用 DB2 Information Integrator 安裝精靈，來安裝下列元件：

- 7 • DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。
- 7 • Q 抄寫。
- | • 關聯式 wrapper 程式，之前稱為 DB2 Relational Connect。
- 7 • 非關聯式 wrapper 程式，之前稱為 DB2 Life Sciences Data Connect。生命科學使用者定義的函數是非關聯式 wrapper 程式的可安裝元件。KEGG 使用者定義的函數會隨著生命科學使用者定義的函數一起安裝。

The DB2 Information Integrator 安裝精靈也會利用「DB2 授權管理程式」，來啓用 DB2 Information Integrator 產品授權，以及啓用 Q 抄寫。

7 慣例

下列是本書中使用的慣例：

- 7 • DB2 Information Integrator 或 DB2 Universal Database 版次是以版本號碼中的最後小數位數指出。例如，DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.1.2 版表示 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.1 版 Fix Pack 2。
 - 7 • 當顯示一個同時適用於 UNIX 及 Windows 的路徑時，僅顯示一個慣例。
- 7 例如，如果檔案位於 UNIX 及 Windows 上的 `\sqllib\bin`，則路徑是以反斜線 (\) 顯示，但是 UNIX 需要正斜線 (/)。

本書的讀者

如果您是負責安裝 DB2 Information Integrator，請閱讀本書。您應該熟悉資料庫、用戶端和伺服器架構、連線，以及網路功能。

7 線上資訊

您可以在下列網站尋找 IBM 資訊整合的相關資訊：

DB2 Information Integration

www.ibm.com/software/data/integration

DB2 Information Integrator 支援網站

www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html

IBM Life Sciences 網站

www.ibm.com/industries/lifesciences

第 1 章 DB2 Information Integrator - 概觀

本章提供 DB2 Information Integrator 的概觀。

DB2 Information Integrator

DB2[®] Information Integrator 可將各種類型的資料合併成一種格式，讓您能夠輕易地跨企業存取資訊。您可以利用 DB2 Information Integrator 來執行下列作業：

- 存取傳統形式的資料及合併資料來源
- 使用結構的、半結構的及非結構的資料
- 從各種分散式來源擷取、更新、轉換及抄寫資訊

相關概念:

- 第 10 頁的『DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)』
- 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』
- 第 11 頁的『DB2 Information Integrator 的版本』
- 第 5 頁的『DB2 Universal Database』
- 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』
- 第 7 頁的『KEGG 使用者定義的函數 - 概觀』
- 第 7 頁的『生命科學使用者定義的函數 - 概觀』

相關作業:

- 第 79 頁的『除去 XML Metadata Registry』

聯合系統 - 概觀

當安裝關聯式 wrapper 程式或非關聯式 wrapper 程式時，您需要設定聯合系統。本節說明聯合系統。

聯合系統

DB2[®] 聯合系統是一種特殊類型的分散式資料庫管理系統 (DBMS)。聯合系統的組成部份如下：要當成聯合伺服器來運作的 DB2 實例、要作為聯合資料庫的資料庫、一或多個資料來源，以及將會存取資料庫和資料來源的用戶端 (使用者及應用程式)。聯合系統可讓您傳送分散式要求給單一 SQL 陳述式中的多重資料來源。例如，您可以利用單一 SQL 陳述式結合位於 DB2 Universal Database[™] 表格、Oracle 表格及 XML 標示檔中的資料。下圖顯示聯合系統的元件，以及您可以存取之資料來源的範例。

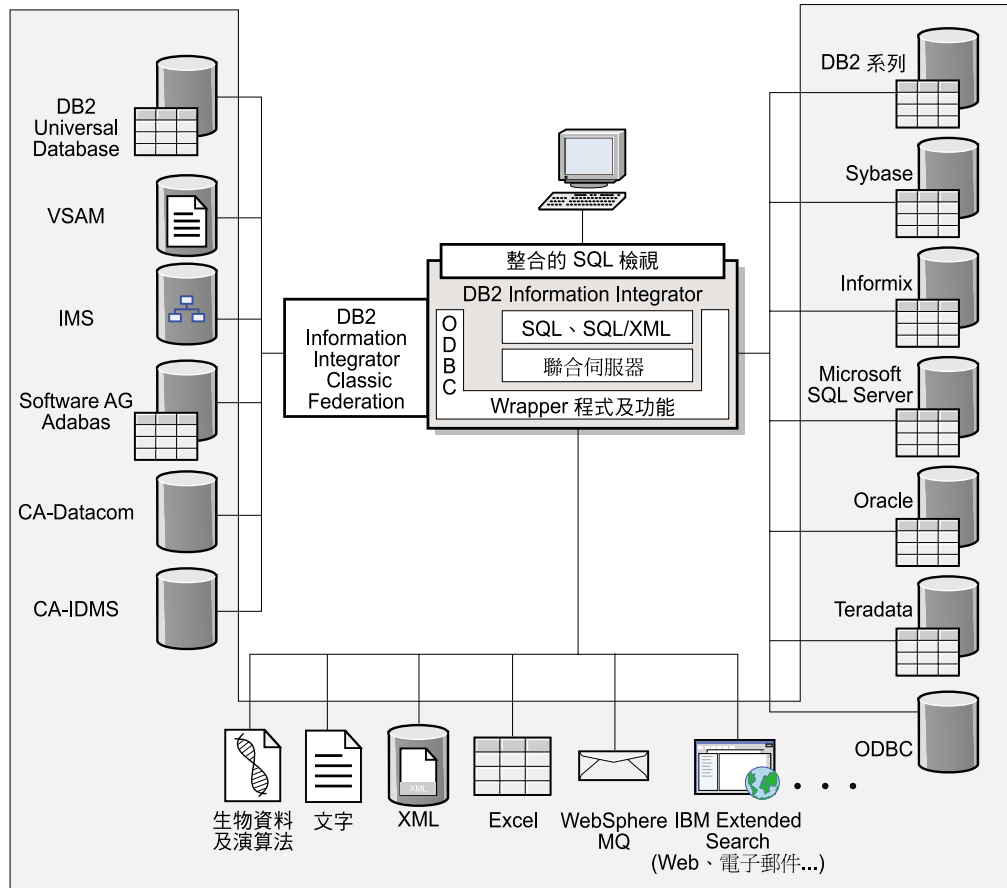


圖 1. 聯合系統的元件

DB2 聯合系統的能力在於它能夠：

- 結合來自本端表格及遠端資料來源的資料，好似所有資料都儲存在本端聯合資料庫
- 更新關聯式資料來源中的資料，好似資料儲存在聯合資料庫
- 將資料抄寫至關聯式資料來源以及從其中抄寫資料
- 利用資料來源的處理力量，方法為傳送要求至資料來源以進行處理
- 彌補資料來源中的 SQL 限制，方法為處理聯合伺服器中的部份分散式要求

聯合伺服器

聯合系統中的 DB2® 伺服器稱為**聯合伺服器**。可將任意數量的 DB2 實例配置成聯合伺服器來運作。您可以使用現有的 DB2 實例來作為您的聯合伺服器，或者可以特別針對聯合系統建立新的實例。

因為管理聯合系統的 DB2 實例會回應來自一般使用者及用戶端應用程式的要求，所以將它稱作**伺服器**。聯合伺服器經常會將其收到的部份要求傳送至資料來源以進行處理。**推進作業**是在遠端處理的作業。即使管理聯合系統的 DB2 實例在推進要求至資料來源時充當用戶端，它仍稱為**聯合伺服器**。

像任何一個其它的應用程式伺服器一樣，聯合伺服器是一個資料庫管理程式實例。應用程式用來處理聯合伺服器內資料庫的連接及提出要求。然而，它與其它應用程式伺服器有兩個不同的主要特性：

- 聯合同服器的配置是爲了要接收部份或完全針對資料來源的要求。聯合同服器會將這些要求分送至資料來源。
- 像其它的應用程式伺服器一樣，聯合同服器會使用 DRDA[®] 通訊協定 (透過 TCP/IP) 來與 DB2 系列實例通信。然而，與其它應用程式伺服器不同的是，聯合同服器使用資料來源的原生用戶端來存取資料來源。例如，聯合同服器使用 Sybase Open Client 來存取 Sybase 資料來源，而使用 Microsoft[®] SQL Server 的「ODBC 驅動程式」，來存取 Microsoft SQL Server 資料來源。

相關概念:

- 第 3 頁的『何謂資料來源?』

何謂資料來源？

在聯合系統中，資料來源可以是關聯式 DBMS 實例 (如 Oracle 或 Sybase)，或是非關聯式資料來源 (如 BLAST 搜尋演算法或 XML 標示檔)。您可以透過某些資料來源來存取其它資料來源。例如，您可以透過 Extended Search 資料來源來存取像是 Lotus[®] Notes 資料庫、Microsoft[®] Access、Microsoft Index Server、Web 搜尋引擎，以及 Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) 目錄等資料來源。

用來存取資料來源的方法或通訊協定取決於資料來源的類型而定。例如，DRDA[®] 是用來存取 DB2[®] for z/OS[™] and OS/390[®] 資料來源，而「Documentum 用戶端 API/檔案庫」則是用來存取 Documentum 資料來源。

資料來源是半自主的。例如，聯合同服器可以在 Oracle 應用程式能夠存取 Oracle 資料來源的同時，傳送查詢至這些資料來源。除了完整性及鎖定限制外，DB2 聯合系統不會獨佔或限制存取其他資料來源。

相關概念:

- 第 3 頁的『聯合資料庫』

相關參照:

- 第 34 頁的『支援的資料來源』

聯合資料庫

對一般使用者及用戶端應用程式而言，資料來源就像是 DB2[®] 中的單一共同資料庫。使用者及應用程式會透過介面與聯合同服器管理的聯合資料庫連接。聯合資料庫包含系統型錄。聯合資料庫系統型錄包含用來識別資料來源及其性質的項目。聯合同服器會查閱聯合資料庫系統型錄及資料來源 wrapper 程式中儲存的資訊，以判定處理 SQL 陳述式的最佳計劃。

聯合系統處理 SQL 陳述式，好似資料來源是聯合資料庫內的普通關聯式表格或概略表。結果：

- 聯合系統可以結合關聯式資料與以非關聯式格式表示的資料。即使資料來源使用不同的 SQL dialect，或完全不支援 SQL，也是如此。
- 當聯合資料庫的性質與資料來源的性質之間有差異，則聯合資料庫的性質優先採用。

- 假設聯合伺服器使用的字碼頁不同於資料來源使用的字碼頁。當來自資料來源的字元資料傳回至聯合使用者時，該資料會根據聯合資料庫所使用的字碼頁來進行轉換。
- 假設聯合伺服器使用的對照順序不同於資料來源使用的對照順序。字元資料上的任何排序作業是在聯合伺服器中執行，而不是在資料來源中執行。

相關概念:

- *Federated Systems Guide* 中的『The SQL Compiler』
- *Federated Systems Guide* 中的『The federated database system catalog』

7 DB2 Information Integrator 中的中間資料管理

7 整合資料僅是資訊整合解決方案的一部份。整合來自多個來源之資料的應用程式必須
7 判定哪些資料可用、如何與它產生關聯，以及整合它的最佳方式。將整合的資料可以
7 來自多個來源，並可以由具有不同格式 (如異種關聯式、XML、半結構的和非結構的)，
7 以及不同的執行時期內容 (如資料大小、可信賴性、效能，以及交易需求) 的個別自主系
7 統來加以管理。

7 您可以使用中間資料，來回答如下的問題：您應該聯合、抄寫或快取資料嗎？應該如
7 何轉換多個來源以完成整合的概略表？誰正在使用資料？什麼是效能瓶頸？分散式異
7 種企業系統是動態的；今日可以運作的策略明日可能就失效，因為綱目發生變更、系
7 統離線，或系統負荷突然增加。中間資料提供您回答這些問題所需的資訊，以及在環
7 境中的變更發生時，讓系統輕易地適應那些變更所需的資訊。

7 DB2[®] Information Integrator 提供中間資料驅動的架構給有效運作的企業資訊整合平台。
7 作業中間資料包括系統型錄，用來說明如下的項目：表格、直欄、資料類型、索引，
7 以及其它說明企業中資料的中間資料。

7 DB2 Information Integrator 是以 DB2 Universal Database 作為它的基礎，並利用有關
7 整合資訊的中間資料來擴充它。例如，DB2 Information Integrator 使用 DB2 型錄來儲
7 存下列中間資料：

- DB2 Information Integrator 實例聯合的資料來源
- 來自 DB2 Information Integrator 實例的使用者如何對映至來源中的使用者
- 來自來源的資料如何對映至暱稱
- 實體結構如何對映至資料類型
- 來源資料的統計性質

7 此外，DB2 Information Integrator 還將抄寫中間資料儲存在型錄表格中。這種表格定義
7 及驅動變更資料的擷取，以及企業中資料的轉換及移動。

7 因為 DB2 Information Integrator 內建在 DB2 Universal Database 組織架構上，所以 DB2
7 Universal Database 管理之關聯式資料的所有中間資料及工具也可供整合資訊使用。例
7 如，DB2 Universal Database 工具 (如 Query Patroller 及「健康中心」) 可以用來管理
7 聯合伺服器的存取，以及監督聯合伺服器的健康情形。分析工具 (如 Visual Explain) 可
7 以用來視覺化及瞭解查詢 (整合來自多個來源的資料) 的存取計劃，而應用程式開發工具
7 (如「DB2 開發中心」及 Websphere Studio) 則可用來使用整合資料。

7 DB2 Information Integrator 包括 XML Metadata Registry。您可以使用 XML Metadata
7 Registry 來登錄 XML 中間資料文件，如綱目、文件類型定義 (DTD)、樣式表，以及
7 WSDL 文件。這些文件可以跨企業來共用。登錄提供一個共用的位置，讓您可以搜尋中
7 間資料、管理文件的存取、追蹤版本、與其他人合作來建立中間資料物件，以及追蹤
7 關於已登錄文件的中間資料。

7 DB2 Information Integrator 提供有效地跨企業整合及管理中間資料所需的工具。強大的
7 中間資料管理基礎架構可讓您有效地尋找、使用及共用來自不同資料來源的資料。

DB2 Information Integrator 的產品及元件

DB2 Information Integrator 包含下列產品及元件。

DB2 Universal Database

DB2[®] Universal Database Enterprise Server Edition 是一種多使用者版本的 DB2 Universal Database[™]，您可以使用它來建立及管理非分割或分割的資料庫環境。分割的資料庫系統可以管理高容量的資料，並提供如提高的效能、高可用性 & 失效接手支援這類的好處。失效接手是某一個資料庫失效時另一個資料庫自動接手的的能力。

7 在 Windows[®] 系統上，如果未安裝 DB2 Universal Database，則 DB2 Universal Database
7 Enterprise Server Edition 會隨著 DB2 Information Integrator 一起安裝。在 UNIX[®] 系
7 統上，如果已安裝 DB2 Universal Database 第 7 版或更舊版本，或如果未安裝 DB2
7 Universal Database，則 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 會隨著 DB2
7 Information Integrator 一起安裝。

7 除了 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 以外，還支援下列 DB2 Universal
7 Database 版本與 DB2 Information Integrator 搭配使用：

- 7 • DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition
- 7 • DB2 Universal Database Personal Edition
- 7 • DB2 Universal Database Workgroup Server Edition
- 7 • DB2 Universal Database Express Edition

您要安裝與 DB2 Information Integrator 搭配使用的 DB2 Universal Database 版本取決於您要使用的產品及元件而定。

相關概念:

- 第 10 頁的『DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)』
- 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』
- 第 1 頁的『DB2 Information Integrator』
- 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』

相關參照:

- 第 24 頁的『DB2 Information Integrator 的硬體需求』
- 第 28 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)』
- 第 27 頁的『DB2 Information Integrator 的軟體需求』
- 第 32 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)』

DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式

DB2[®] Information Integrator 包含非關聯式 wrapper 程式，之前稱為 DB2 Life Sciences Data Connect。非關聯式 wrapper 程式可讓聯合系統跨企業整合非關聯式資料。

DB2 聯合系統使用非關聯式 wrapper 程式，來整合非關聯式資料來源，如表格結構檔和 XML 檔案，以及來自分散式來源的遺傳、化學、生物和其它研究資料。

下表顯示可以隨著「DB2 Information Integrator 非關聯式 Wrapper 程式」一起安裝的 wrapper 程式及使用者定義的函數元件：

表 1. Wrapper 程式及使用者定義的函數元件

可安裝的元件名稱	說明	內含的 wrapper 程式
科學的	科學資料來源 (如內含遺傳學、蛋白質學、生物資訊學及化學資訊學等資訊的資料來源) 是專門針對生命科學界所開發的。	BLAST、HMMER BLAST 及 HMMER wrapper 程式的常駐程式隨附於 wrapper 程式。
結構檔	結構檔資料來源含有非關聯式資料，該資料儲存在已定義的可重複結構的檔案中。	表格結構檔、Excel、XML
應用程式	應用程式資料來源使用應用程式來存取基本的非關聯式資料。原始資料可以是各種標準及非標準格式。	BioRS、Documentum、Entrez、Extended Search、WebSphere [®] Business Integration、Web 服務
生命科學使用者定義的函數	生命科學使用者定義的函數是基本且常用的生命科學函數，讓您能夠快速且輕易地在單一資料來源上執行簡單作業。	生命科學使用者定義的函數及 KEGG 使用者定義的函數。
	Kyoto Encyclopedia of Genes and Genomes (KEGG) 是一套包含遺傳學資訊的資料庫。KEGG 使用者定義的函數是一組隨附於 DB2 Information Integrator 的函數，用來存取 KEGG 資料庫中的遺傳學資訊。	

相關概念:

- 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式

DB2[®] Information Integrator 包含關聯式 wrapper 程式，之前稱為 DB2 Relational Connect。關聯式 wrapper 程式可讓聯合系統跨企業整合關聯式資料。

關聯式 wrapper 程式是與 DB2 Universal Database[™] for Linux、UNIX[®] 及 Windows[®]，以及 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 搭配使用之 DB2 Information Integrator 的一部份。關聯式 wrapper 程式是用於非 IBM 關聯式資料庫的 wrapper 程

7 式。在 DB2 Universal Database 第 8 版，如果您想要存取 Microsoft® SQL Server、
7 ODBC、Oracle、Sybase 及 Teradata 資料來源中儲存的資料，則需要關聯式 wrapper 程
7 式。

7 存取 IBM® databases (DB2 Universal Database 及 Informix®) 的資料已內建於 DB2
7 Universal Database for Linux、UNIX 及 Windows。

7 **相關概念:**

7 • 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』

7 **相關作業:**

7 • 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』

7 • 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

生命科學使用者定義的函數 - 概觀

生命科學使用者定義的函數提供您常用來分析資料的演算法。

生命科學使用者定義的函數使用標準單一字母碼及 IUPAC-IUB 不明確碼，來代表氨基酸及核苷酸。

7 生命科學使用者定義的函數會隨著非關聯式 wrapper 程式的「生命科學使用者定義的函
7 數」元件一起安裝。在安裝生命科學使用者定義的函數之後，必須登錄函數。

為了避免與名稱空間發生衝突，所有生命科學使用者定義的函數都將登錄在 DB2LS 網
目中。

相關概念:

• 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』

• 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』

相關作業:

• *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Registering
life sciences user-defined functions』

• *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Disabling the
life sciences user-defined functions』

相關參照:

• *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Life sciences
user-defined function library files』

• *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Life sciences
user-defined functions by functional category』

7 KEGG 使用者定義的函數 - 概觀

7 Kyoto Encyclopedia of Genes and Genomes (KEGG) 是一套包含遺傳學資訊的資料庫。
7 KEGG 使用者定義的函數是一組隨附於 DB2® Information Integrator 的函數，用來存取
7 KEGG 資料庫中的遺傳學資訊。

7 Pathway 資料庫及 Sequence Similarity Database (SSDB) 是 KEGG 套件中， DB2
7 Information Integrator 可以透過 KEGG Web 服務介面存取的唯一兩個資料庫。 Pathway
7 資料庫是有關生物程序中分子互動網路的資料集合，包括新陳代謝路徑、調整路徑，
7 以及分子。SSDB 是有關完整基因組複合物中蛋白質編碼基因的資料集合。

7 KEGG 使用者定義的函數使用 KEGG API 來存取這些資料庫。

7 許多 KEGG 方法會傳回值清單，如基因或路徑。此外，這些方法中有一些也需要值清
7 單作為輸入。為了讓您從多個方法中組合複雜的作業變得容易，大部份 KEGG 使用者
7 定義的函數會同時以表格及純量格式存在。表格函數傳回單一值的表格。純量函數則
7 傳回以空格區隔之清單的值。

7 KEGG 使用者定義的函數會隨著非關聯式 wrapper 程式的生命科學使用者定義的函數元
7 件一起安裝。在安裝 KEGG 使用者定義的函數之後，必須登錄函數。

7 為了避免與名稱空間發生衝突，所有 KEGG 使用者定義的函數都將登錄在 DB2LS 網
7 目中。

7 相關作業:

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Registering
7 the KEGG user-defined functions』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Disabling the
7 KEGG user-defined functions』

7 相關參照:

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Function
7 arguments for the KEGG user-defined functions』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『KEGG
7 user-defined functions by functional category』

Q 抄寫

Q 抄寫是高容量、低延遲的抄寫解決方案，使用 WebSphere® MQ 訊息佇列，在來源與目標資料庫子系統之間傳輸交易。 Q 擷取程式讀取 DB2® 回復日誌，以取得您指定之來源表格的變更。然後，程式會透過佇列將交易當作訊息傳送出去，而且在這個佇列中， Q 引用程式將讀取它們並套用至目標。

這個類型的抄寫提供數個優點：

最小延遲

在來源中一確定變更且從日誌一讀取了它們，即傳送它們。

高容量產量

Q 擷取程式可以跟上來源中的迅速變更，而多執行緒的 Q 引用程式則可以跟上通信通道的速度。

最小網路流量

訊息是使用壓縮格式來傳送，因此資料傳送選項可讓您傳輸最小數量的資料。

非同步 使用訊息佇列可讓 Q 引用程式接收交易，而不必連接至來源資料庫或子系統。

如果停止了任一個抄寫程式，則訊息仍會留在佇列，以便每當程式備妥時加以處理。因為訊息是持續的，所以即使發生系統或裝置失效，來源與目標仍會保持同步。

Q 抄寫容許多個不同的配置。您可以在遠端伺服器間或在單一伺服器內進行抄寫。您可以單向或多向抄寫變更。多向抄寫可以是雙向（有助於管理待機或備份系統）或對等式（有助於將正式作業系統上的資料同步）。

若要使用 **Q** 抄寫，您必須建立下列類型的物件：

- 抄寫佇列對映，用來識別傳送及接收資料的 **WebSphere MQ** 佇列。
- **Q** 定期抄寫，用來識別如抄寫或公佈哪些橫列及直欄的選項，以及載入目標表格的選項。

下列幾節提供三種類型的 **Q** 抄寫的快速概觀：

- 『單向抄寫』
- 『雙向抄寫』
- 『對等式抄寫』

單向抄寫

單向抄寫是具有下列性質的配置：

- 發生在來源表格的變更將透過 **WebSphere MQ** 佇列抄寫至目標表格，或是當作輸入參數傳遞至儲存程序以操作資料。
- 發生在目標表格的變更不會抄寫回來源表格。
- 目標表格通常是唯讀的，或僅由 **Q** 引用程式更新。

雙向抄寫

雙向抄寫是具有下列性質的配置：

- 抄寫發生在兩個伺服器上的表格之間。對某個表格複本所做的變更將抄寫至該表格的第二個複本，而且對第二個複本所做的變更將抄寫回第一個複本。
- 任一伺服器上的更新將抄寫至另一個伺服器。
- 任一伺服器上的應用程式可以同時更新那些表格中的相同橫列。然而，這兩個伺服器不太可能或不可能同時更新已抄寫表格中的相同資料。相同橫列不是一次由一個伺服器更新，就是某個伺服器僅更新某幾欄的資料，而另一個伺服器則更新其它直欄。
- 如果發生衝突，您可以選擇哪一個表格複本獲勝。

對等式抄寫

對等式抄寫（也稱為多主機抄寫）是具有下列性質的配置：

- 抄寫發生在兩個或以上伺服器上的表格之間。
- 任何一個伺服器上的更新將抄寫至對等式配置中所納入的所有其它相關伺服器。
- 任一伺服器上的應用程式可以同時更新那些表格中的相同橫列及直欄。
- 所有伺服器都是同層級，具有相同的資料所有權；沒有伺服器是資料的「主機」或來源擁有者。

相關概念：

- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Bidirectional replication』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Peer-to-peer replication』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Q Apply program』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Q Capture program』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Introduction to Q replication—Overview』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Q subscriptions』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Replication queue maps』
- *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference* 中的『Unidirectional replication』

DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)

您可以使用 DB2® Net Search Extender，來跨企業對全文文件執行 SQL 型搜尋。DB2 Net Search Extender 由於使用文字索引而不是循序搜尋文件，因此可以迅速且有效的執行搜尋。DB2 Net Search Extender 是以動態方式更新文字索引，並將它們儲存在記憶體中。當文字索引儲存在記憶體時，不需使用昂貴的實體讀取作業，即可存取它們。

相關概念:

- 第 5 頁的『DB2 Universal Database』

XML Metadata Registry

XML Metadata Registry 是 XML 中間資料文件 (如綱目、文件類型定義 (DTD)、樣式表，以及 WSDL 文件) 的登錄。您可以在公司或特定部門內使用 XML Metadata Registry，或您可以使它成為公用。當登錄文件時，您將提供一個共用的位置，來搜尋中間資料、管理文件的存取、追蹤版本、與其他人合作來建立中間資料物件，以及追蹤關於已登錄文件的中間資料。

XML Metadata Registry 使用 Web 型介面，來使用登錄中的物件。文件的內容及有關它們的中間資料會儲存在 DB2® Universal Database。每一個登錄都具有它自己的資料庫，這個資料庫是在您安裝 XML Metadata Registry 時建立的。

相關概念:

- *DB2 XML Metadata Registry* 說明中的『XML Metadata Registry document load tool』
- *DB2 XML Metadata Registry* 說明中的『Registry objects and business objects in the XML Metadata Registry』
- *DB2 XML Metadata Registry* 說明中的『XML Metadata Registry user interface』

相關作業:

- 第 69 頁的『安裝 XML Metadata Registry』

7 DB2 Information Integrator 的版本

有下列版本的 DB2® Information Integrator 可用：

- Event Publisher
- Replication
- Standard
- Advanced
- Advanced Edition Unlimited
- Developer

授權合約會隨著版本的不同而變更。此外，DB2 Universal Database 特性可能具有額外的授權需求。請閱讀您要安裝的每一個 DB2 Information Integrator 產品及元件的授權合約。安裝程序進行期間會顯示授權合約。

下表顯示每一個 DB2 Information Integrator 版本隨附的產品及元件。

表 2. DB2 Information Integrator 版本，以及它們包括的產品和元件

DB2 Information Integrator 元件	Event Publisher Edition 及 Replication Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
DB2 Universal Database™ Enterprise Server Edition	✓	✓	✓	✓	✓
Q 抄寫	✓	✓	✓	✓	✓
非關聯式 wrapper 程式	未包括	✓	✓	✓	✓
關聯式 wrapper 程式	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 Net Search Extender	未包括	✓	✓	✓	✓
DB2 Run Time Client (32 位元及 64 位元)	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 Administration Client (32 位元及 64 位元)	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 Application Development Client (32 位元及 64 位元)	未包括	未包括	未包括	未包括	✓
DB2 XML Metadata Registry	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 版應用程式伺服器	✓	✓	✓	✓	✓
Java™ 除錯器	✓	✓	✓	✓	✓

生命科學使用者定義的函數是非關聯式 wrapper 程式安裝元件。KEGG 使用者定義的 wrapper 程式會隨著生命科學使用者定義的函數一起安裝。

7 相關作業:
7 • 第 63 頁的『安裝 wrapper 程式開發套件』

7 相關參照:
7 • 第 37 頁的『DB2 Information Integrator 安裝工作表』

7 DB2 Information Integrator 的補充產品及元件

7 DB2[®] Information Integrator 隨附的補充產品及元件會隨著版本不同而改變。下表顯示
7 每一個版本支援的產品及元件。

7 表 3. DB2 Information Integrator 補充產品及元件

內含的產品及元 件	Replication Edition 及 Event Publisher Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
IBM [®] WebSphere [®] MQ	無法使用	✓	✓	✓	✓
IBM WebSphere Application Server	無法使用	✓	✓	✓	✓
IBM WebSphere Studio Site Developer	無法使用	✓	✓	✓	✓
IBM WebSphere Application Server for Developers	無法使用	無法使用	無法使用	無法使用	✓
IBM Extended Search	無法使用	✓	✓	✓	✓
QMF [™]	✓	✓	✓	✓	

7 相關概念:
7 • 第 10 頁的『DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)』
7 • 第 1 頁的『DB2 Information Integrator』

7 相關參照:
7 • 第 89 頁的『DB2 Information Integrator 補充產品的文件』

第 2 章 規劃安裝 DB2 Information Integrator

DB2 Information Integrator 配置會隨著組織需求的不同而改變。有些公司僅存取關聯式資料來源，其他公司則存取各種關聯式及非關聯式資料來源。因為有太多可能的 DB2 Information Integrator 系統配置，所以需要事先規劃您的安裝。

本章提供下列規劃資訊：

- 移轉
- 安裝文件
- 安裝需求

7 DB2 Information Integrator 安裝程序 - 概觀

7 本主題提供在規劃及安裝 DB2® Information Integrator 安裝作業時所包括之作業的一般
7 概觀。

7 規劃概觀

- 7 1. 如果移轉是安裝實務的一部份，請收集移轉至 DB2 Information Integrator 的
7 需求。如需移轉至 DB2 Information Integrator 的相關資訊，請參閱*IBM DB2
7 Information Integrator Migration Guide*。文件存放在「DB2 PDF 文件 CD」
7 及「DB2 資訊中心 CD」。
- 7 2. 收集安裝配置的安裝需求。請參閱下列主題，以取得 DB2 Information
7 Integrator 的安裝需求的相關資訊：
 - 7 • DB2 Information Integrator 的硬體需求
 - 7 • DB2 Information Integrator 的軟體需求
 - 7 • DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)
 - 7 • DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)
 - 7 • Supported data sources
 - 7 • DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器

7 您可以使用DB2 Information Integrator 安裝工作表，來記錄安裝需求。

7 安裝概觀

- 7 1. 如果已安裝舊版 DB2 Information Integrator 產品或元件，請完成您要安裝
7 之每一項產品的移轉作業。請參閱*IBM DB2 Information Integrator Migration
7 Guide*，以取得移轉的相關資訊。文件存放在「DB2 PDF 文件 CD」及「DB2
7 資訊中心 CD」。
- 7 2. 對您要安裝的 wrapper 程式安裝、配置並測試用戶端軟體。在安裝 DB2
7 Universal Database™、關聯式 wrapper 程式或非關聯式 wrapper 程式前，安
7 裝資料來源用戶端軟體將自動執行某些在設定聯合系統及存取資料來源時
7 所需的作業。用戶端軟體是針對需要它的 wrapper 程式而另外來提供的。
- 7 3. 安裝 DB2 Information Integrator。請參閱下列主題，以取得安裝 DB2
7 Information Integrator 的相關資訊：
 - 7 • 安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件

- 7 • DB2 Information Integrator 的環境變數
- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator (Windows)
- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)
- 7 4. 選用：安裝 DB2 Information Integrator 媒體套件中隨附的任何 DB2
- 7 Information Integrator 補充產品及元件。

相關概念：

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide* 中的『Overview of migrating to DB2
- 7 Information Integrator』

相關參照：

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 24 頁的『DB2 Information Integrator 的硬體需求』
- 7 • 第 28 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)』
- 7 • 第 19 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 15 頁的『移轉』
- 7 • 第 14 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 的文件』
- 7 • 第 27 頁的『DB2 Information Integrator 的軟體需求』
- 7 • 第 32 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)』
- 7 • 第 37 頁的『DB2 Information Integrator 安裝工作表』
- 7 • 第 39 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件』

安裝 DB2 Information Integrator 的文件

表 4 列示規劃您的安裝及安裝 DB2[®] Information Integrator 及其元件所需的文件。文件存放在「DB2 Information Integrator PDF 文件 CD」及「DB2 資訊中心 CD」。您可以從「DB2 Information Integrator 啟動程式」或在 DB2 Information Integrator 支援網站 (網址為 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html) 取得版本注意事項。

表 4. 安裝 DB2 Information Integrator 的文件

文件標題	書號	PDF 檔名
<i>IBM DB2 Information Integrator Migration Guide</i>	SC18-7360-01	iiymgx81
<i>IBM DB2 Information Integrator Installation Guide</i>	GC18-7036-01	iiyigx81
<i>DB2 伺服器快速入門</i>	GC40-0731-01	db2ist81
<i>DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門</i>	GC40-0729-01	db2c6t81
<i>DB2 Personal Edition 快速入門</i>	GC40-0733-01	db2i1t81
安裝與配置補充資料	GC40-0732-00	db2iyt81

若要檢視及列印 PDF 文件：

1. 從 PDF 文件 CD 的根目錄，開啓 index.htm 檔案。
2. 按一下當顯示 PDF 文件時要使用的語言。

3. 在 PDF 文件清單中，按一下您要檢視之文件的鏈結。

相關作業：

- *DB2 Personal Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Personal Edition - 概觀 (Windows)』
- *DB2 Personal Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Personal Edition - 概觀 (Linux)』
- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (Windows)』
- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (UNIX)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『在參與電腦上安裝資料庫分割區伺服器 (Windows)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『在單一分割區資料庫環境中安裝 DB2 伺服器 (Windows)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『使用回應檔在參與電腦上安裝資料庫分割區伺服器 (UNIX)』
- *DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Connect Enterprise Edition (Windows)』
- *DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Connect Enterprise Edition (Solaris Operating Environment)』
- *DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Connect Enterprise Edition (Linux)』
- *DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Connect Enterprise Edition (HP-UX)』
- *DB2 Connect Enterprise Edition 快速入門* 中的『安裝 DB2 Connect Enterprise Edition (AIX)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『在單一分割區環境中安裝 DB2 伺服器 (UNIX)』

相關參照：

- 第 89 頁的『DB2 Information Integrator 補充產品的文件』

DB2 Information Integrator 安裝實務

本節說明 DB2 Information Integrator 的下列安裝實務：

- 7 • 移轉
- 7 • 全新安裝
- 7 • 已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版
- 7 • 已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本
- 7 • 已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本
- 7 • 已安裝不支援的 DB2 Universal Database 版本

移轉

7 如果下列任何產品已安裝在您的電腦上，則在安裝 DB2 Information Integrator 之前，
7 您需要完成某些移轉作業。如需從下列產品移轉的相關資訊，請參閱*IBM DB2*
7 *Information Integrator Migration Guide*：

- 7 • DataJoiner
- 7 • DB2 Relational Connect 第 7 版
- 7 • DB2 Life Sciences Data Connect 第 7 版

- 7 不支援的 DB2 Universal Database 版本
- 7 不支援的 DB2 Universal Database 版本

7 圖 2 顯示安裝流程。

7 DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event
7 Publisher Edition 未包含非關聯式 wrapper 程式。

7 Q 抄寫會隨著支援的 DB2 Universal Database 版本一起安裝，但 DB2 Universal Database
7 Connect Enterprise Edition 除外。當登錄 DB2 Information Integrator 產品授權時，即
7 會啓用 Q 抄寫。

7

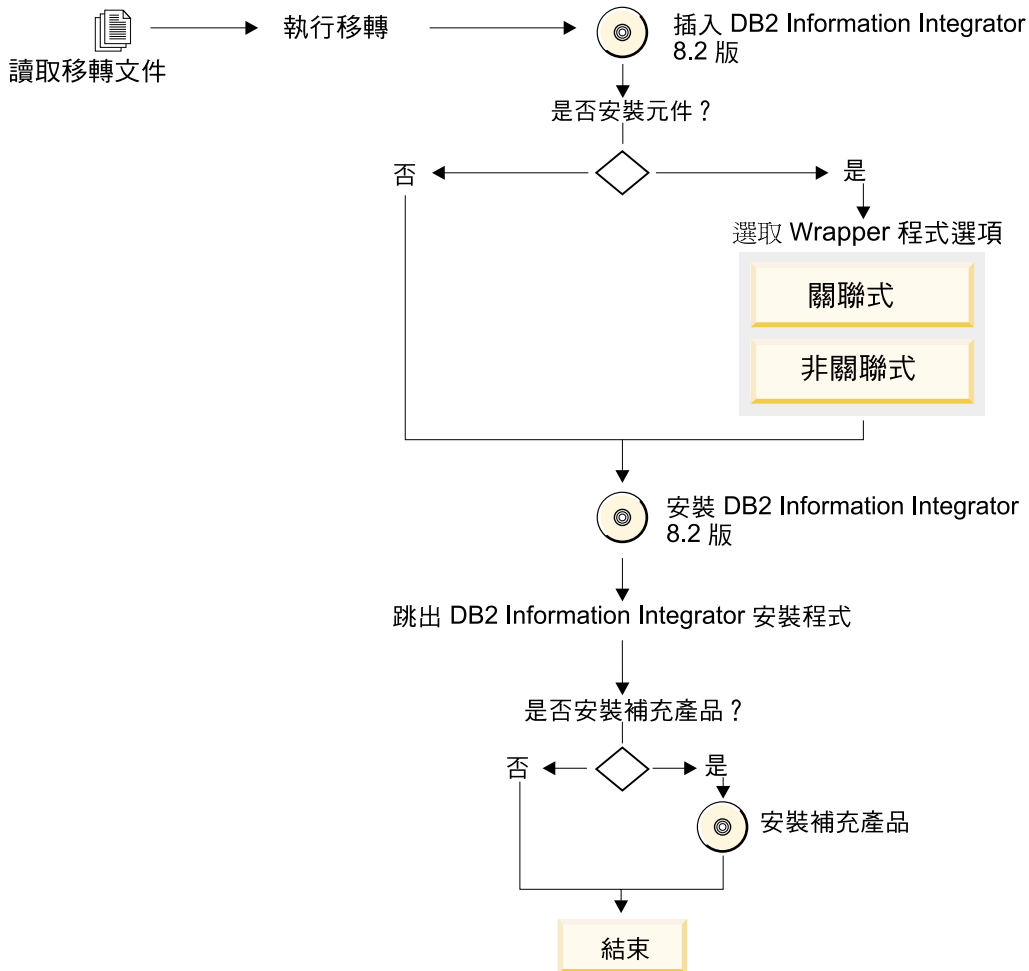


圖 2. 移轉至 DB2 Information Integrator

7 安裝流程：

7 安裝流程會隨著目前在系統上安裝的軟體而改變。移轉至 DB2 Information Integrator 的
7 詳細步驟會在其他主題中說明。

- 7 1. 執行移轉至 DB2 Information Integrator 所需的作業。
- 7 2. 插入或裝載 DB2 Information Integrator CD，或導覽至 iisetup 檔案所在的目錄。啓
7 動 DB2 Information Integrator 安裝精靈。

- 7 3. 選取您要安裝的產品及元件。
- 7 4. 遵循 DB2 Information Integrator 安裝精靈中的指示以完成安裝。
- 7 5. 配置聯合系統以及任何您已安裝的 wrapper 程式。如需配置聯合系統及 DB2
7 Information Integrator wrapper 程式的相關資訊，請參閱 *IBM DB2 Information Integrator*
7 *Data Source Configuration Guide*。
- 7 6. 選用：安裝伴隨 DB2 Information Integrator 的補充產品。

7 **相關概念：**

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide* 中的『Overview of migrating to DB2
7 Information Integrator』

7 **相關參照：**

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 19 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 20 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本』
- 7 • 第 24 頁的『已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本』

全新安裝

全新 DB2 Information Integrator 安裝表示有下列其中一個狀況：

- 您正要在 Windows 系統上安裝 DB2 Information Integrator，而且尚未安裝 DB2 Universal Database。
- 您正要在 UNIX 系統上安裝 DB2 Information Integrator，而且尚未安裝支援的 DB2 Universal Database 第 8 版。

如果您具有全新系統，DB2 Information Integrator 將安裝 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 存放在個別的 CD 上。DB2 Information Integrator 安裝精靈將提示您，取出 DB2 Information Integrator CD 並將它換成 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition CD。如果您正要從網路磁碟機中安裝 DB2 Information Integrator，系統將提示您，指定 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition CD 的位置，或指定將從哪一個目錄安裝它。安裝程序進行期間，會自動登錄 DB2 Information Integrator 授權碼，並啓用 Q 抄寫。

第 18 頁的圖 3 顯示安裝流程。

DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event Publisher Edition 未包含非關聯式 wrapper 程式。

Q 抄寫會隨著支援的 DB2 Universal Database 版本一起安裝，但 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 除外。當登錄 DB2 Information Integrator 產品授權時，即會啓用 Q 抄寫。

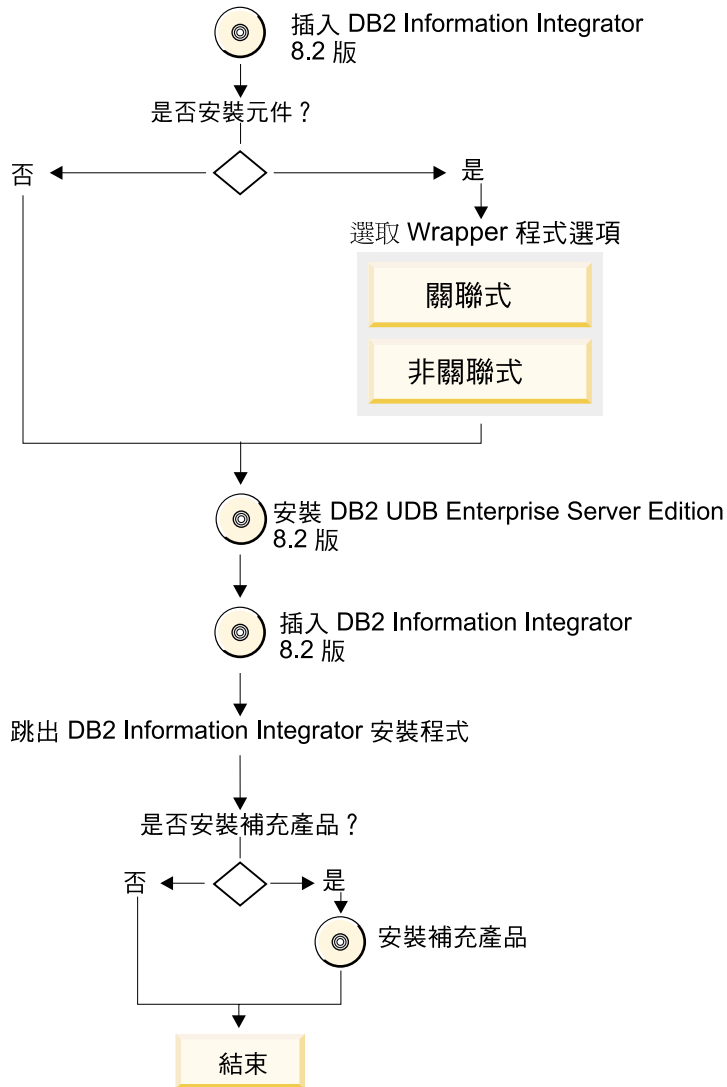


圖 3. 全新安裝

安裝流程：

安裝流程會隨著目前在系統上安裝的軟體而改變。安裝 DB2 Information Integrator 的詳細步驟會在其他主題中說明。

1. 插入或裝載 DB2 Information Integrator CD，或導覽至 iisetup 檔案所在的目錄。啟動 DB2 Information Integrator 安裝精靈。
2. 選取您要安裝的產品及元件。
3. 遵循 DB2 Information Integrator 安裝精靈中的指示以完成安裝。
4. 配置聯合系統以及任何您已安裝的 wrapper 程式。如需配置聯合系統及 DB2 Information Integrator wrapper 程式的相關資訊，請參閱 *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*。
5. 選用：安裝伴隨 DB2 Information Integrator 的補充產品。

相關參照：

- 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 第 19 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版』

- 第 15 頁的『移轉』
- 第 20 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本』
- 第 24 頁的『已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本』

已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版

您可以在支援的 DB2 Universal Database 8.2 版上面安裝 DB2 Information Integrator。在安裝程序進行期間，DB2 Information Integrator 將偵測 DB2 Universal Database。

圖 4 顯示安裝流程。

DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event Publisher Edition 未包含非關聯式 wrapper 程式。

Q 抄寫會隨著支援的 DB2 Universal Database 版本一起安裝，但 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 除外。當登錄 DB2 Information Integrator 產品授權時，即會啟用 Q 抄寫。

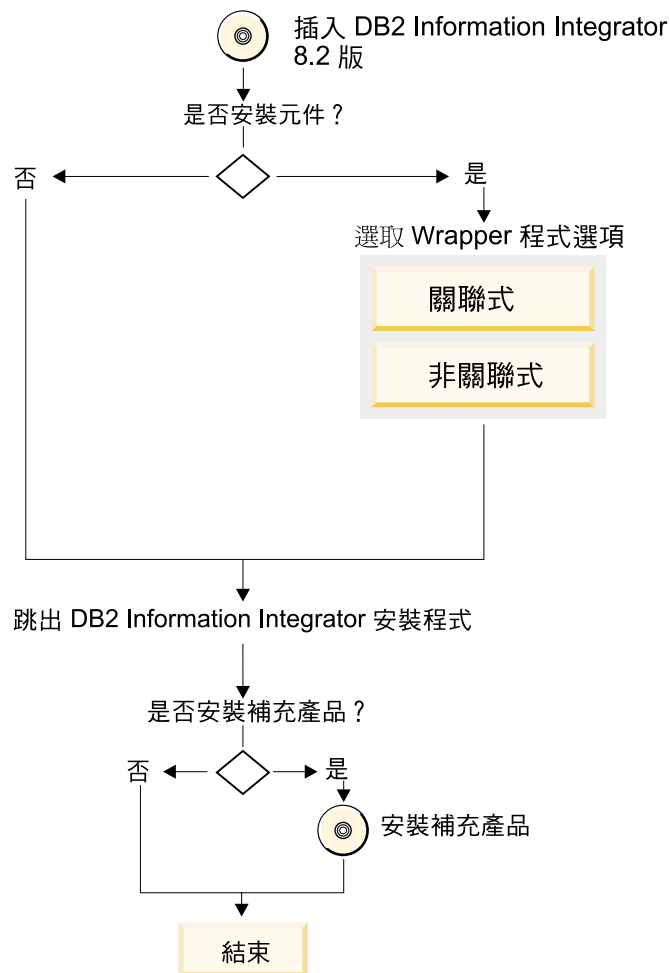


圖 4. 已安裝支援的 DB2 Universal Database 8.2 版

安裝流程：

7 安裝流程會隨著目前在系統上安裝的軟體而改變。安裝 DB2 Information Integrator 的
7 詳細步驟會在其他主題中說明。

- 7 1. 插入或裝載 DB2 Information Integrator CD，或導覽至 iisetup 檔案所在的目錄。啓
7 動 DB2 Information Integrator 安裝精靈。安裝精靈會偵測是否已安裝支援的 DB2
7 Universal Database 8.2 版。
- 7 2. 選取您要安裝的產品及元件。
- 7 3. 遵循 DB2 Information Integrator 安裝精靈中的指示以完成安裝。
- 7 4. 配置聯合系統以及任何您已安裝的 wrapper 程式。如需配置聯合系統及 DB2
7 Information Integrator wrapper 程式的相關資訊，請參閱*IBM DB2 Information Integrator*
7 *Data Source Configuration Guide*。
- 7 5. 選用：安裝伴隨 DB2 Information Integrator 的補充產品。

7 相關參照：

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 15 頁的『移轉』
- 7 • 第 20 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本』
- 7 • 第 24 頁的『已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本』

7 已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本

7 您可以在已安裝支援的 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 的系統上安裝 DB2
7 Information Integrator。在安裝程序期間，DB2 Information Integrator 會偵測 DB2 Universal
7 Database。在 UNIX，您在安裝 DB2 Information Integrator 之後，必須重新安裝 DB2
7 Universal Database 修正套件，並對每一個您已安裝的 wrapper 程式執行 djxlink Script。
7 遵循 DB2 Information Integrator 支援網站（網址為
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html）上有關安裝 DB2 Information
7 Integrator 修正套件的指示。

7 第 21 頁的圖 5 顯示安裝流程。

7 DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event
7 Publisher Edition 未包含非關聯式 wrapper 程式。

7 Q 抄寫會隨著支援的 DB2 Universal Database 版本一起安裝，但 DB2 Universal Database
7 Connect Enterprise Edition 除外。當登錄 DB2 Information Integrator 產品授權時，即
7 會啓用 Q 抄寫。

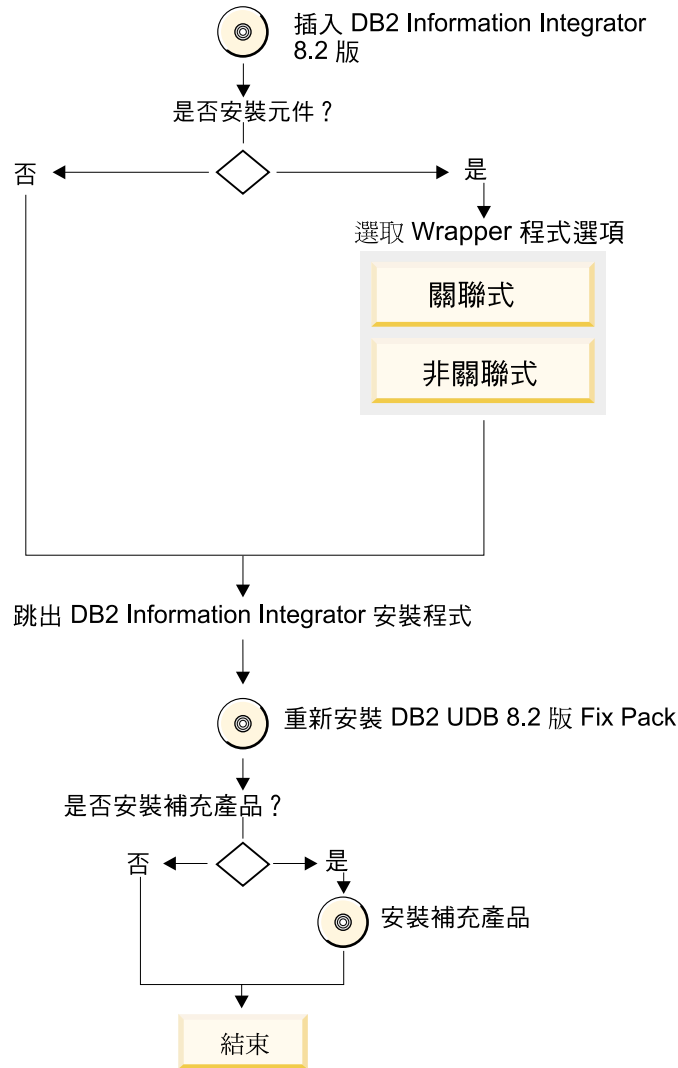


圖 5. 已安裝支援的 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本

7
7
7
7
7
7
7
7
7
7
7
7
7
7
7

安裝流程：

安裝流程會隨著目前在系統上安裝的軟體而改變。安裝 DB2 Information Integrator 的詳細步驟會在其他主題中說明。

1. 插入或裝載 DB2 Information Integrator CD，或導覽至 iisetup 檔案所在的目錄。啟動 DB2 Information Integrator 安裝精靈。安裝精靈會偵測是否已安裝支援的 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本。
2. 選取您要安裝的產品及元件。
3. 遵循 DB2 Information Integrator 安裝精靈中的指示以完成安裝。
4. 重新安裝 DB2 Universal Database 8.2 版修正套件。
5. 配置聯合系統以及任何您已安裝的 wrapper 程式。如需配置聯合系統及 DB2 Information Integrator wrapper 程式的相關資訊，請參閱 *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*。
6. 選用：安裝伴隨 DB2 Information Integrator 的補充產品。

相關參照：

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 19 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 15 頁的『移轉』
- 7 • 第 24 頁的『已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本』

7 已安裝 **DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本**

7 如果已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版、DB2 Universal Database 8.1 版 Fix Pack
7 3、DB2 Universal Database 8.1.4 版、DB2 Universal Database 8.1 版 Fix Pack 5 或
7 DB2 Universal Database 8.1.6 版，則您必須安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix
7 Pack 7 或更新版本後，才能安裝 DB2 Information Integrator。

7 第 23 頁的圖 6 顯示安裝流程。

7 DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event
7 Publisher Edition 未包含非關聯式 wrapper 程式。

7 Q 抄寫會隨著支援的 DB2 Universal Database 版本一起安裝，但 DB2 Universal Database
7 Connect Enterprise Edition 除外。當登錄 DB2 Information Integrator 產品授權時，即
7 會啓用 Q 抄寫。

7

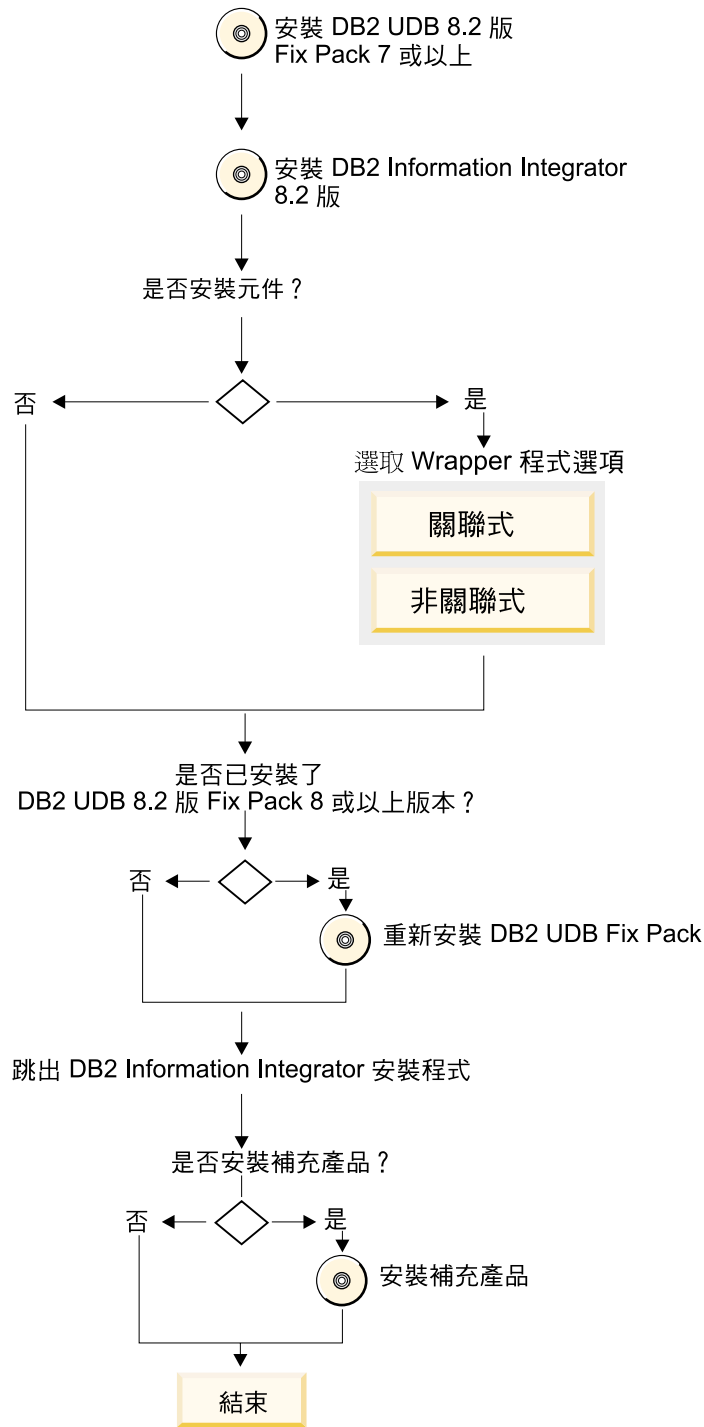


圖 6. 已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本

7
7
7
7
7
7

安裝流程：

安裝流程會隨著目前在系統上安裝的軟體而改變。安裝 DB2 Information Integrator 的詳細步驟會在其他主題中說明。

1. 安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 7 或更新版本。
2. 插入或裝載 DB2 Information Integrator CD，或導覽至 iisetup 檔案所在的目錄。啟動 DB2 Information Integrator 安裝精靈。

- 7 3. 選取您要安裝的產品及元件。
- 7 4. 遵循 DB2 Information Integrator 安裝精靈中的指示以完成安裝。
- 7 5. 如果已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本，您必須重新
7 安裝修正套件。
- 7 6. 配置聯合系統以及任何您已安裝的 wrapper 程式。如需配置聯合系統及 DB2
7 Information Integrator wrapper 程式的相關資訊，請參閱*IBM DB2 Information Integrator*
7 *Data Source Configuration Guide*。
- 7 7. 選用：安裝伴隨 DB2 Information Integrator 的補充產品。

7 **相關參照：**

- 7 • 第 19 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 15 頁的『移轉』
- 7 • 第 20 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本』
- 7 • 第 24 頁的『已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本』

7 已安裝未支援的 DB2 Universal Database 版本

| 若要安裝 DB2 Information Integrator，需要支援的 DB2 Universal Database 8.2 版或更
| 新版本。如果在 Windows 系統上安裝了不支援的 DB2 Universal Database 版本，或在
| UNIX 系統上安裝不支援的 DB2 Universal Database 8.2 版，DB2 Information Integrator
| 安裝精靈將顯示一則訊息，指示您移轉至支援的 DB2 Universal Database 版本。

7 如果安裝了支援的 DB2 Universal Database 8.1 版，就可以安裝最新的 DB2 Universal
7 Database 修正套件。

7 **相關概念：**

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide* 中的『Installation procedures for
7 migrating to DB2 Information Integrator』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide* 中的『Overview of migrating to DB2
7 Information Integrator』

7 **相關參照：**

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 17 頁的『全新安裝』
- 7 • 第 15 頁的『移轉』

DB2 Information Integrator 的安裝需求

確定系統符合 DB2 Information Integrator 的下列安裝需求。

DB2 Information Integrator 的硬體需求

DB2 Information Integrator 產品及元件的硬體需求會隨著配置的不同而改變。

一般需求

聯合伺服器具有足夠的磁碟空間並完成配置，以便管理超出聯合伺服器上可用記憶體的所有暫時表格與排序。

確定聯合伺服器具有足夠的記憶體，以處理聯合伺服器所執行的暫時表格及排序，而不需使用聯合伺服器系統上的磁碟輸入及輸出。

磁碟空間需求會隨著您的配置及您具有的磁碟機類型而改變。比起 NTFS 磁碟機，具有更大叢集大小的 FAT 磁碟機可能需要更多的磁碟空間。

當您計算安裝所需的磁碟空間數量時，包括必要的軟體、通信產品，以及文件。

磁碟空間需求 (AIX)

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 所需的最小磁碟空間數量。

表 5. 在 AIX 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求

產品或元件	AIX® 4.3.3 的磁碟空間	AIX 5L 的磁碟空間
DB2 Information Integrator 安裝精靈	50 MB 至 80 MB	50 MB 至 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。Q 抄寫算入 DB2 Universal Database™ 的磁碟空間。若要使用 Q 抄寫，需要 DB2 Information Integrator 授權。	330 MB 至 460 MB	490 MB 至 630 MB
關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB	5 到 20 MB
非關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB	5 到 20 MB
DB2 XML Metadata Registry	40 MB	40 MB
DB2 版應用程式伺服器	110 MB	110 MB

磁碟空間需求 (HP-UX)

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 所需的最小磁碟空間數量。

表 6. 在 HP-UX 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求

產品或元件	磁碟空間
DB2 Information Integrator 安裝精靈	50 MB 至 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。Q 抄寫算入 DB2 Universal Database 的磁碟空間。若要使用 Q 抄寫，需要 DB2 Information Integrator 授權。	480 MB 至 620 MB
關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
非關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
DB2 XML Metadata Registry	40 MB
DB2 版應用程式伺服器	250 MB

磁碟空間需求 (Linux)

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 所需的最小磁碟空間數量。

表 7. 在 Linux 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求

產品或元件	磁碟空間
DB2 Information Integrator 安裝精靈	50 MB 至 80 MB

表 7. 在 Linux 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求 (繼續)

產品或元件	磁碟空間
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。Q 抄寫算入 DB2 Universal Database 的磁碟空間。若要使用 Q 抄寫，需要 DB2 Information Integrator 授權。	380 MB 至 480 MB
關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
非關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
DB2 XML Metadata Registry	40 MB
DB2 版應用程式伺服器	100 至 120 MB

磁碟空間需求 (Sun Solaris)

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 所需的最小磁碟空間數量。

表 8. 在 Solaris 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求

產品或元件	磁碟空間
DB2 Information Integrator 安裝精靈	50 MB 至 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。Q 抄寫算入 DB2 Universal Database 的磁碟空間。若要使用 Q 抄寫，需要 DB2 Information Integrator 授權。	530 MB 至 640 MB
關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
非關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
DB2 XML Metadata Registry	40 MB
DB2 版應用程式伺服器	143 MB

磁碟空間需求 (Windows)

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 所需的最小磁碟空間數量。

表 9. 在 Windows 上安裝 DB2 Information Integrator 的磁碟空間需求

產品或元件	Windows
DB2 Information Integrator 安裝精靈	50 MB 至 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版。Q 抄寫算入 DB2 Universal Database 的磁碟空間。若要使用 Q 抄寫，需要 DB2 Information Integrator 授權。	390 MB
關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
非關聯式 wrapper 程式	5 到 20 MB
DB2 XML Metadata Registry	40 MB
DB2 版應用程式伺服器	110 MB

記憶體需求

下表顯示安裝 DB2 Information Integrator 的最小記憶體需求。安裝每一項產品的記憶體需求會隨著您的配置不同而改變。當安裝 DB2 Information Integrator 時，請關閉任何執行中的程式，以確定有足夠的可用記憶體來完成安裝。

表 10. DB2 Information Integrator 的記憶體需求

產品或元件	最小的必要記憶體
DB2 Universal Database (Windows® 及 UNIX®)	256 MB
關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式及 Q 抄寫	除了 DB2 Universal Database 所需的項目之外，wrapper 程式及 Q 抄寫沒有特殊需求。
DB2 XML Metadata Registry	除了 DB2 Universal Database 及 DB2 版應用程式伺服器所需的項目之外，XML Metadata Registry 沒有特殊需求。
DB2 版應用程式伺服器	256 MB

若要判定安裝的記憶體需求，請考慮下列因素：

- 除了 DB2 Information Integrator 以外的軟體可能需要額外的記憶體。
- 若要支援資料庫用戶端，需要額外的記憶體。
- 特定效能需求可以判定所需的記憶體數量。
- 配置的大小及複雜性會影響到記憶體需求。
- 資料庫活動範圍及存取系統的用戶端數目會影響到記憶體需求。

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

相關參照:

- DB2 伺服器快速入門 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Windows)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (AIX)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (HP-UX)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Linux)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Solaris Operating Environment)』
- 第 14 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 的文件』
- 第 27 頁的『DB2 Information Integrator 的軟體需求』
- 第 37 頁的『DB2 Information Integrator 安裝工作表』

7 **DB2 Information Integrator 的軟體需求**

7 DB2 Information Integrator 產品及元件的軟體需求會隨著配置的不同而改變。

7 在安裝 DB2 Information Integrator 之前，確定系統符合下列軟體需求：

- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator 的系統必須支援圖形式使用者介面。若要執行 DB2 Information Integrator 安裝精靈和「DB2 安裝」精靈，以及若要使用某些如「DB2 控制中心」這類的 DB2 Universal Database 工具，需要圖形式使用者介面支援。
- 7 • 必須安裝任何必要的資料來源用戶端軟體。請記住要在規劃中併入資料來源用戶端軟體的軟硬體需求。
- 7 • 您必須安裝能夠支援您要使用之產品及元件的 DB2 Universal Database 版本。確定您要安裝的元件能夠與您要使用的 DB2 Universal Database 版本搭配使用。請參閱「DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)」及「DB2 Information Integrator 支

援的作業系統 (64 位元)」主題，以瞭解哪些產品及元件能夠與作業系統的每一個 DB2 Universal Database 版本搭配使用。下列是支援的 DB2 Universal Database 版本：

- DB2 Universal Database Enterprise Server Edition。如果未安裝 DB2 Universal Database，則在 DB2 Information Integrator 安裝程序進行期間，將安裝這個版本。
- DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition。
- DB2 Universal Database Personal Edition。
- DB2 Universal Database Workgroup Server Edition。
- DB2 Universal Database Express Edition。

- 您需要適當的 SDK，才能使用如「DB2 控制中心」這類的 Java 型工具，以及才能建立並執行 Java™ 應用程式，包括儲存程序及使用者定義的函數。當執行「DB2 安裝」精靈或執行 DB2 Information Integrator 安裝精靈，在 32 位元作業系統上安裝 DB2 Universal Database 時，即會安裝正確的 SDK。如果在 AIX、HP-UX 或 Solaris 上安裝 DB2 Universal Database，則僅會安裝 32 位元 SDK。您必須從 DB2 Information Integrator 或 DB2 Universal Database 媒體套件中的 CD 安裝 64 位元 SDK。

相關作業：

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

相關參照：

- *DB2 伺服器快速入門* 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Windows)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (AIX)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (HP-UX)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Linux)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『DB2 伺服器的安裝需求 (Solaris Operating Environment)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『磁碟及記憶體基本需求 (Windows 及 UNIX)』
- 第 24 頁的『DB2 Information Integrator 的硬體需求』
- 第 14 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 的文件』
- 第 37 頁的『DB2 Information Integrator 安裝工作表』

DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)

DB2 Information Integrator 支援下列 32 位元作業系統。請造訪 DB2 Information Integrator 支援網站，以取得支援的作業系統的最新相關資訊：
www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。

AIX

支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 32 位元 IBM® AIX 4.3.3 及 IBM AIX 5L 上，與特定的 DB2 Universal Database 版本搭配使用：

Linux

支援 DB2 Information Integrator 在下列 Linux 作業系統上使用：

- Red Hat Linux 7.2 版或更新版本
- Red Hat Enterprise Linux 2.1 版及 3.0 版
- SUSE LINUX Enterprise Server 8

支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 32 位元 Linux 上，與特定的 DB2 Universal Database 版本搭配使用：

DB2 Universal Database 版本	產品及元件
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Q 抄寫 (具有 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) 支援下列關聯式 wrapper 程式： <ul style="list-style-type: none">• DRDA• Informix• Microsoft SQL Server• ODBC• Oracle NET8• Sybase CTLIB 支援下列非關聯式 wrapper 程式： <ul style="list-style-type: none">• BioRS• BLAST• Entrez• IBM Lotus[®] Extended Search• HMMER• 表格結構檔• XML 生命科學使用者定義的函數 KEGG 使用者定義的函數 Wrapper 程式開發套件 DB2 Net Search Extender DB2 XML Metadata Registry (Linux for Intel [™])
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Q 抄寫
DB2 Universal Database Personal Edition	Q 抄寫
DB2 Universal Database Express Edition	Q 抄寫

Solaris

支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 32 位元 Solaris 第 7、8 及 9 版上，與特定的 DB2 Universal Database 版本搭配使用：

支援 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 在 Windows XP Professional Edition、Windows 2000 Professional Edition 及 Windows NT Workstation 上進行開發與測試。

支援 DB2 XML Metadata Registry 與下列 Windows 版本搭配使用：

- Windows NT 4 Workstation
- Windows NT 4 Server Enterprise Edition
- Windows 2000
- Windows XP
- Windows Server 2003

支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 32 位元 Windows 上，與特定的 DB2 Universal Database 版本搭配使用：

DB2 Universal Database 版本	產品及元件
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Q 抄寫 (具有 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) 所有關聯式 wrapper 程式 所有非關聯式 wrapper 程式 除 GeneWise 以外的所有生命科學使用者定義的函數 KEGG 使用者定義的函數 Wrapper 程式開發套件 DB2 Net Search Extender DB2 XML Metadata Registry
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Q 抄寫
DB2 Universal Database Personal Edition	Q 抄寫
DB2 Universal Database Express Edition	Q 抄寫

DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)

DB2 Information Integrator 可以安裝在本主題中所說明的作業系統。請造訪 DB2 Information Integrator 支援網站，以取得支援的作業系統的最新相關資訊：
www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。

AIX

支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 64 位元 AIX 5L 上，與 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 搭配使用：

- 關聯式 wrapper 程式：
 - DRDA
 - Informix

- 7 – Oracle NET8
- 7 – Sybase CTLIB
- 7 • 非關聯式 wrapper 程式：表格結構檔。
- 7 • DB2 Net Search Extender
- 7 • Q 抄寫 (具有 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

7 **HP-UX**

7 支援下列 DB2 Information Integrator 產品及元件，在 64 位元 HP-UX 11i 上，與 DB2
7 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise
7 Edition 搭配使用：

- 7 • 關聯式 wrapper 程式：
 - 7 – DRDA
 - 7 – Informix
 - 7 – Oracle NET8
 - 7 – Sybase CTLIB
- 7 • 非關聯式 wrapper 程式：表格結構檔
- 7 • DB2 Net Search Extender
- 7 • Q 抄寫 (具有 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

7 **Linux**

7 支援 DB2 Information Integrator 在下列 Linux 作業系統上使用：

- 7 • Red Hat Linux 7.2 版或更新版本
- 7 • Red Hat Enterprise Linux 3.0
- 7 • SuSE Linux Enterprise Server 8

7 支援 wrapper 程式，在 64 位元 Linux 作業系統上，與 DB2 Universal Database
7 Enterprise Server Edition 或 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 搭配
7 使用：

7 **Solaris**

7 支援下列 DB2 Information Integrator 元件，在 64 位元 Solaris 第 7、8 及 9 版上，
7 與 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect
7 Enterprise Edition 搭配使用：

- 7 • 關聯式 wrapper 程式：
 - 7 – DRDA
 - 7 – Informix
 - 7 – Oracle NET8
 - 7 – Sybase CTLIB
- 7 • 非關聯式 wrapper 程式：
 - 7 – 表格結構檔。
 - 7 – DB2 Net Search Extender
 - 7 – Q 抄寫 (具有 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

Windows

支援下列 DB2 Information Integrator 元件，在 Microsoft Windows XP 及 Microsoft Windows Server 2003 64 位元作業系統上，與 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 搭配使用：

- DRDA
- OLE DB

支援 DB2 Information Integrator 安裝精靈在 Windows 32 位元作業系統上進行安裝。若要在 Windows 64 位元作業系統上安裝 OLE DB 或 DRDA wrapper 程式，您必須個別安裝 DB2 Universal Database。

支援 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 及 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition 在 Windows XP Professional Edition 上進行開發與測試。

相關概念：

- 第 13 頁的『DB2 Information Integrator 安裝程序 - 概觀』

相關作業：

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』

支援的資料來源

有許多您可以使用聯合系統來存取的資料來源。下表將列示支援的資料來源：

表 11. 支援的資料來源版本及存取方法。

資料來源	支援的版本	存取方法
DB2 Universal Database™ for Linux、UNIX and Windows®	7.2、8.1、8.2	DRDA®
DB2 Universal Database for z/OS™ and OS/390®	已套用下列 APAR 的 6.1、7.1： <ul style="list-style-type: none">• PQ62695• PQ55393• PQ56616• PQ54605• PQ46183• PQ62139	DRDA
	8.1	

表 11. 支援的資料來源版本及存取方法。(繼續)

資料來源	支援的版本	存取方法
DB2 Universal Database for iSeries™	5.1 • 已套用下列 APAR : – SE06003 – SE06872 – II13348 • 已套用下列 PTF : – SI05990 SI05991 已套用 PTF SI0735 的 5.2。	DRDA
DB2 Server for VM & VSE	已套用綱目函數 APAR 之修正程式的 7.1 (或更新版本)。	DRDA
Informix™	7.31、8.32、8.4、9.3、9.4	Informix Client SDK V2.7 (或更新版本)
ODBC	3.x	資料來源的 ODBC 驅動程式，如存取 Redbrick 的「Redbrick ODBC 驅動程式」。
OLE DB	2.7, 2.8	OLE DB 2.0 (或更新版本)
Oracle	8.0.6、8.1.6、8.1.7、9.0、9.1、9.2、9i、10g	Oracle 網路用戶端或 NET8 用戶端軟體
Microsoft SQL Server	7.0、2000 SP3 以及該版次上的最新 Service Pack	在 Windows，Microsoft SQL Server Client ODBC 3.0 (或更新版本) 驅動程式。 在 UNIX，DataDirect Technologies (舊名稱爲 MERANT) Connect ODBC 3.7 (或更新版本) 驅動程式。
Sybase	11.9.2、12.x	Sybase Open Client ctlib 介面
Teradata	V2R3、V2R4、V2R5	Teradata 呼叫層次介面第 2 版 (CLIV2) 04.06 版 (或更新版本)
BLAST	支援 2.2.3 及更新的 2.2 修正套件	BLAST 常駐程式 (隨附於 wrapper 程式)
BioRS	v5.0.14	無
Documentum	3.x、4.x	Documentum 用戶端檔案庫/APL3.1.7a (或更新版本)
Entrez (PubMed 及 GenBank 資料來源)	1.0	無
HMMER	2.2g、2.3	HMMER 常駐程式 (隨附於 wrapper 程式)
IBM Lotus Extended Search	4.0.1、4.0.2	Extended Search 用戶端檔案庫 (隨附於 wrapper 程式)

表 11. 支援的資料來源版本及存取方法。(繼續)

資料來源	支援的版本	存取方法
Microsoft Excel	97、2000、2002、2003	已安裝在聯合伺服器上的 Excel 97、2000、2002 或 2003
PeopleSoft	8.x	IBM WebSphere Business Integration Adapter for PeopleSoft v2.3.1、2.4
SAP	3.x、4.x	IBM WebSphere Business Integration Adapter for mySAP.com v2.3.1、2.4
Siebel	7、7.5、2000	IBM WebSphere Business Integration Adapter for Siebel eBusiness Applications v2.3.1、2.4
表格結構檔		無
KEGG 的使用者定義的函數	支援	
生命科學的使用者定義的函數	支援	
Web 服務	SOAP 1.0、1.1、WSDL 1.0、1.1 規格	HTTP
XML	1.0 規格	無

相關概念:

- 第 3 頁的『何謂資料來源?』

DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器

支援下列 Web 瀏覽器與 DB2 XML Metadata Registry 搭配使用：

作業系統	支援的瀏覽器
AIX	Netscape 6 或更新版本
HP-UX	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer 5 或更新版本 • Netscape 6.1 或更新版本
Linux	<ul style="list-style-type: none"> • Netscape 7 或更新版本 • Mozilla 1.0.2 或更新版本
Solaris	Netscape 6 或更新版本
Windows	Microsoft Internet Explorer 6 或更新版本

相關作業:

- 第 69 頁的『安裝 XML Metadata Registry』

第 3 章 安裝 DB2 Information Integrator

7 本章說明如何完成下列作業：

- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator 產品及元件
- 7 • 在安裝 DB2 Information Integrator 後，新增 wrapper 程式及使用者定義的函數
- 7 • 將 DB2 Information Integrator 從某個版本變更為另一個版本
- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator 修正套件
- 7 • 安裝 DB2 資訊中心

7 安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件

7 在安裝「DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式」之前，請確定已符合您要安裝之每一個 wrapper 程式的先決條件。確定安裝 DB2 Information Integrator 所需之系統及用戶端軟體所適用的任何 PTF 或 APAR。請造訪 DB2 Information Integrator 支援網站 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html，以取得必要的 PTF 及 APAR 的相關資訊。

7 如果資料來源用戶端軟體是必要的，請在安裝 wrapper 程式之前，先針對您要存取的每一個聯合資料來源，進行用戶端軟體的安裝、配置及測試。使用資料來源用戶端軟體隨附的查詢工具來測試連線。若依照建議的次序來安裝軟體，將設定環境變數，並將用戶端軟體鏈結至 DB2 Universal Database。如果先安裝需要資料來源軟體的關聯式 wrapper 程式，再安裝資料來源用戶端軟體，則必須手動完成這些作業。

7 DB2 系列資料來源

7 如果您想要安裝 DB2 系列資料來源支援，並在安裝 DB2 Information Integrator 前，先安裝 DB2 Universal Database，則您必須在安裝期間完成下列步驟：

- 7 • 選取「一般」或「自訂」安裝選項，以安裝 DB2 系列資料來源的聯合支援。
- 7 • 在安裝 DB2 Universal Database 的系統上建立 DB2 實例，並指定實例的權限。

7 若要利用 DRDA wrapper 程式來存取下列 DB2 系列資料來源，您必須安裝 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition：

- 7 • DB2 Universal Database for Linux、UNIX 及 Windows
- 7 • DB2 Universal Database for z/OS and OS/390
- 7 • DB2 Universal Database for iSeries
- 7 • DB2 Server for VM & VSE

7 若要利用 DRDA wrapper 程式來存取 DB2 Universal Database for Linux、UNIX 及 Windows 資料來源，您必須安裝 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 或 DB2 Universal Database Workgroup Server Edition。這包括本端及遠端資料來源。

7 Informix 資料來源

7

- 如果使用 DB2 Information Integrator 安裝精靈來安裝 DB2 Universal Database，則您必須在精靈的「產品選擇」頁面上選取自訂資料來源支援選項。

然而，如果在安裝 DB2 Information Integrator 前安裝 DB2 Universal Database，您必須在安裝 DB2 Universal Database 時完成下列步驟：

- 選取自訂安裝選項，來安裝 Informix 資料來源的聯合支援。
- 在安裝 DB2 Universal Database 的系統上建立 DB2 實例，並指定實例的權限。
- 在 AIX 上，Informix Client SDK 需要 AIX Base Application Development Math Library。

Microsoft SQL Server 資料來源

- 在要當成聯合伺服器使用的伺服器上，安裝及配置 ODBC 驅動程式。
 - 在 UNIX 上，安裝及配置 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式。
 - 在 Windows 上，當您安裝 Windows 時，通常會安裝「Microsoft SQL Server Client 2000 版」驅動程式。您必須確認已安裝該驅動程式，並配置驅動程式以存取 Microsoft SQL Server 資料來源：
 - 若要確認是否已安裝驅動程式，請透過 Windows「控制台」來存取「Microsoft ODBC 資料來源管理員」。按一下**驅動程式**標籤，確認是否已安裝 2000 驅動程式。
 - 若要將 Microsoft SQL Server 資料來源登錄為「系統 DSN」，請按一下**配置**來測試 Microsoft SQL Server 資料來源的連線。

如果您使用的是 Microsoft SQL Server 2000 Personal Edition，則必須使用 SQL Server Client Network Utility，將 SQL Server ODBC 資料來源新增至「ODBC 系統 DSN」清單中。

請參閱 ODBC 驅動程式隨附文件中的安裝程序，以取得如何安裝及配置驅動程式的詳細資訊。

- 當您安裝 Microsoft SQL Server wrapper 程式時，安裝精靈會提示您輸入下列資訊：
 - 安裝 ODBC 驅動程式的本端路徑
 - 「ODBC 驅動程式管理程式」目錄的本端路徑
 - ODBC 追蹤目錄的本端路徑
 - ODBC 檔案庫的本端路徑

ODBC 資料來源

在聯合伺服器上安裝及配置 ODBC 驅動程式。如需安裝及配置程序，請參閱 ODBC 驅動程式的文件。

如果您使用的是 Microsoft ODBC Data Source Administrator，請將 ODBC 資料來源登錄為「系統 DSN」，讓 DB2 Universal Database 可以找到該 DSN。

OLE DB 資料來源

OLE DB wrapper 程式需要 OLE DB Provider。OLE DB 是可在 DB2 Universal Database CD 或從 Microsoft 網站取得之 Microsoft Data Access Components (MDAC) 的一部份。

Oracle 資料來源

- 確定您正在使用適用於 Oracle 的正確資料來源軟體版本。
- 如果您想要使用下列配置，則必須在安裝 DB2 Information Integrator 之前，編輯 genclntsh Script 並建立 libclntsh.so 檔案。否則，當您嘗試包括 Oracle 及 NET8 wrapper 程式的遠端作業時，聯合實例都將失敗。
 - Oracle 9i 用戶端
 - Oracle NET8 wrapper 程式
 - 執行 Linux、Solaris 或 HP-UX 作業系統的聯合伺服器
- UNIX 聯合伺服器上的 64 位元 Oracle NET8 wrapper 程式使用 Oracle 9i 用戶端檔案庫 libclntsh.<suffix>，其中 <suffix> 是字尾，是由作業系統來決定的。libclntsh 檔案庫位於 \$ORACLE_HOME/lib 目錄中。若要確定已安裝此檔案庫，您必須使用伺服器安裝來安裝 Oracle 9i 用戶端。您可以使用自訂選項來除去任何伺服器特定的特性。

Sybase 資料來源

如果您是在經常存取的環境中使用 Sybase Adaptive Server Enterprise，請安裝 12.5.0.3 版或更新版本。其它的 Sybase Adaptive Server Enterprise 版本具有已知的陣列超限運轉問題。

如果您正在使用搭配 Sybase Adaptive Server Enterprise 11.9 版使用的 Sybase wrapper 程式，則必須使用 11.9.2.6 版或更新版本。如果尚未安裝任一版本，則您必須在 Sybase 伺服器上，從 Sybase 安裝最新的 Emergency Bug Fix (EBF)。

Teradata 資料來源

- 設定 Teradata TCP/IP hosts 檔案。在 AIX 上，hosts 檔位於 /etc 目錄。在 Windows 上，它位於 X:\WINNT\system32\drivers\etc\hosts 目錄。X 是 \WINNT 目錄所在的磁碟機。您必須先在每一個用戶端上設定此檔案，才能順利要求連線至遠端 Teradata 伺服器。例如，在 hosts 檔案中新增類似下列的字行：

```
nnn.nnn.nnn.nnn tdatsvr.companyname.com tdatsvrCOP1
```

 - nnn.nnn.nnn.nnn 是遠端伺服器的 TCP/IP 位址。
 - tdatsvr.companyname.com 是與遠端伺服器相關的符號名稱。
 - tdatsvrCOP1 是遠端伺服器的別名。別名必須以字母字串起首並以 COPn 字尾結尾，其中 n 是 1 到 Teradata 通信處理器相關的應用程式處理器總數間的數字。
- 若要確定用戶端軟體可以連接至伺服器，請使用 Basic Teradata Query (BTEQ) 工具來測試連線。這個工具是由 Teradata 提供，因此必須先安裝後才能使用。
- 在 AIX 上，DB2 Information Integrator 安裝程式需要下列資訊：
 - 安裝 libcliv2.so 檔案庫的本端路徑
 - errmsg.txt 檔案所在的本端路徑

在 Windows 上，您不需要提供這個資訊。
- 請參閱 Teradata 文件，以取得安裝、配置及測試 Teradata 用戶端的相關資訊。

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

相關參照:

- 第 34 頁的『支援的資料來源』
- 第 28 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)』
- 第 32 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)』

7 DB2 Information Integrator 的環境變數

在安裝 DB2 Information Integrator 之前，如果已安裝資料來源用戶端軟體，則安裝精靈將對您安裝的關聯式 wrapper 程式設定必要的環境變數。當安裝 DB2 Information Integrator 時，如果未安裝資料來源用戶端軟體，則在配置聯合系統以存取資料來源時，您必須在 DB2 實例中的 db2dj.ini 檔案中，以手動方式設定環境變數。

db2dj.ini 檔案位於下列其中一個目錄，取決於作業系統而定：

- Windows：x:\SQLLIB\cfg

x:\SQLLIB 是在 DB2PATH 登錄變數或環境變數中指定的路徑。

- UNIX：INSTHOME/sql/lib/cfg

INSTHOME 是實例擁有者的起始目錄。

您可以將 DB2_DJ_INI 登錄變數設為不同路徑，來置換 db2dj.ini 檔案的預設路徑。

表 12. 有效的資料來源環境變數

資料來源	必要的環境變數	選用的環境變數
Documentum	您不需要對 Documentum 同時指定下列兩個環境變數。	無
		DOCUMENTUM
		DMCL_CONFIG
Informix	INFORMIXDIR	INFORMIXSQLHOSTS
	INFORMIXSERVER	CLIENT_LOCALE
		DB_LOCALE
		DBNLS
Oracle	ORACLE_HOME	ORACLE_BASE
		ORA_NLS
		TNS_ADMIN
		NLS_LANG

表 12. 有效的資料來源環境變數 (繼續)

資料來源	必要的環境變數	選用的環境變數
Microsoft SQL Server	下列是 UNIX 系統所需的環境變數：	無
	DJX_ODBC_LIBRARY_PATH	
	ODBCINI	
	DB2LIBPATH	
	DB2ENVLIST	
	LD_LIBRARY_PATH (Solaris)	
	SHLIB_PATH (HP-UX)	
Sybase	SYBASE	SYBASE_CHARSET
	SYBASE_OCS (Sybase 第 12 版或更新版本所需)	
Teradata	COPERR (UNIX)	TERADATA_CHARSET
	COPLIB	

相關作業：

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』
- *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Setting the data source environment variables』

安裝 DB2 Information Integrator (Windows)

下列主題說明如何在 Windows 系統上安裝 DB2 Information Integrator。

安裝 DB2 Information Integrator (Windows)

使用「一般」安裝選項時，DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版會隨著 DB2 Information Integrator 一起安裝。如果您想要對安裝 DB2 Universal Database，使用「自訂」或「最少」選項，則必須先安裝 DB2 Universal Database。當安裝 DB2 Information Integrator 時，您也可以安裝關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式。KEGG 及生命科學使用者定義的函數會隨著非關聯式 wrapper 程式的生命科學使用者定義的函數元件一起安裝。當安裝 DB2 Information Integrator 產品授權碼時，即會啓用 Q 抄寫。

如果您未指定不同目錄，則 DB2 Universal Database 依預設會安裝在 \Program Files\IBM\SQLLIB 目錄。

如果已安裝了支援的 DB2 Universal Database 版本的正確層次，則 DB2 Information Integrator 安裝精靈將偵測它。

7 如果已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本，則在安裝 DB2
7 Information Integrator 之後，您需要重新安裝修正套件。遵循 DB2 Information Integrator
7 支援網站 (網址為 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html) 上有關安裝
7 DB2 Information Integrator 修正套件的指示。

7 先決條件:

- 7 • 確定系統符合您要安裝之所有產品及元件的安裝、記憶體及磁碟空間需求。如果您
7 安裝的是關聯式 wrapper 程式，請在安裝 DB2 Information Integrator 之前，參閱「安
7 裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件」主題。
- 7 • 如果您使用的是支援的 DB2 Universal Database 版本，而不是 DB2 Universal Database
7 Enterprise Server Edition，則在安裝 DB2 Information Integrator 之前，您必須安裝 DB2
7 Universal Database。請參閱您正在安裝之 DB2 Universal Database 版本的安裝文件
7 以取得指示。
- 7 • 目標系統必須支援圖形式介面，才能執行 DB2 Information Integrator 安裝精靈。
- 7 • 如果已安裝 DB2 Universal Database 8.1 版，則在安裝 DB2 Information Integrator 之
7 前，您必須移轉至支援的版本。請造訪 DB2 Information Integrator 支援網站，以取
7 有關安裝 DB2 Information Integrator 修正套件的指示：
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。
- 7 • 如果您計劃使用 Windows 2000 的 LDAP 在 Active Directory 中登錄 DB2 伺服器，
7 則必須在安裝 DB2 伺服器軟體前先擴充目錄綱目。
- 7 • 您必須具有本端管理員使用者帳戶 (具備建議的使用者權利) 才能執行安裝。
- 7 • 如果您正要從解壓縮檔案安裝 DB2 Universal Database，則在開始安裝之前，您必須
7 將檔案解壓縮。

7 限制:

7 DB2 Information Integrator 產品及元件必須安裝在同一個伺服器上。

7 不支援 DB2 Universal Database 網域使用者。您使用的 DB2 Universal Database 使用
7 者 ID 及密碼必須是本端。

7 程序:

7 若要安裝 DB2 Information Integrator :

- 7 1. 以具有管理員權限的使用者 ID 登入目標系統。
- 7 2. 關閉所有開啓的程式，使 DB2 Information Integrator 安裝程式可以在必要時更新檔
7 案。
- 7 3. 將 DB2 Information Integrator CD 插入光碟機。這時會開啓啓動程式。

7 如果您正要從網路磁碟機安裝 DB2 Information Integrator，請開啓命令提示並導覽至
7 DB2 Information Integrator 安裝軟體的根目錄。請輸入下列命令來啓動啓動程式：

7 `iisetup [-nolp] [-fontsize n]`

7 選用：使用 `-nolp` 參數，來開啓安裝精靈，而不開啓啓動程式。

7 選用：使用 `-fontsize n` 參數，來指定安裝精靈中文字的字型大小。`n` 是字型大小。
7 例如，`./iisetup -fontsize 20`。您指定的值必須介於 8 與 72 之間。預設字型大
7 小是 12。

- 7 4. 從啓動程式按一下**安裝產品**，並遵循精靈中的指示。如果已使用 `-nolp` 參數，將不需
7 要這個步驟。
- 7 5. 在安裝 DB2 Information Integrator 之後，請對已安裝的 wrapper 程式設定 DB2 授
7 權原則。
- 7 6. 從 DB2 命令行輸入下列命令，讓聯合伺服器能夠存取資料來源。
7 UPDATE DATABASE MANAGER CONFIGURATION USING FEDERATED YES
- 7 7. 配置您已安裝之資料來源的存取。
- 7 8. 選用：安裝您要使用的補充產品及元件。

7 相關概念:

- 7 • 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』
- 7 • 第 5 頁的『DB2 Universal Database』
- 7 • 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』
- 7 • *DB2 Information Integrator* 版本注意事項中的『Known problems, limitations, and
7 workarounds』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Fast track
7 to configuring your data sources』
- 7 • 第 7 頁的『KEGG 使用者定義的函數 - 概觀』
- 7 • 第 7 頁的『生命科學使用者定義的函數 - 概觀』

7 相關作業:

- 7 • 安裝與配置補充資料 中的『使用 `db2licm` 命令設定 DB2 授權原則』
- 7 • 安裝與配置補充資料 中的『使用「授權中心」設定 DB2 授權原則』
- 7 • 第 73 頁的『啓用 DB2 Information Integrator 安裝精靈的錯誤記載』
- 7 • 第 58 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 修正套件』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Adding data
7 sources to a federated server using the DB2 UDB Control Center』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Creating a
7 federated database』

7 相關參照:

- 7 • 第 39 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件』
- 7 • 第 42 頁的『DB2 Information Integrator 的環境變數』
- 7 • 第 14 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 的文件』
- 7 • 第 27 頁的『DB2 Information Integrator 的軟體需求』

確認並登錄 Microsoft SQL Server Client 2000 版驅動程式 (Windows)

當安裝 Windows 時，通常也會安裝「Microsoft SQL Server Client 2000 版」驅動程式。
若要存取 Microsoft SQL Server 資料來源，必須安裝、登錄及配置驅動程式。

程序:

7 若要確認是否安裝了驅動程式，以及若要測試連線：

- 7 1. 開啓 Windows 控制台。
- 7 2. 開啓**系統管理工具**資料夾。

- 7 3. 按兩下**資料來源 (ODBC)** 以開啓「ODBC 資料來源管理員」視窗。
- 7 4. 按一下**驅動程式**標籤，然後在已安裝在系統之 ODBC 驅動程式的清單中尋找 SQL
- 7 Server 項目。如果 SQL Server 項目位於清單，表示已安裝驅動程式。
- 7 5. 按一下**系統 DSN** 標籤。
- 7 6. 按一下**配置**以登錄驅動程式並測試 Microsoft SQL Server 資料來源的連線。如果您
- 7 使用的是 Microsoft SQL Server 2000 Personal Edition，則必須使用 SQL Server Client
- 7 Network Utility，將 SQL Server ODBC 資料來源新增至「ODBC 系統 DSN」清單
- 7 中。

請參閱 ODBC 驅動程式隨附文件中的安裝程序，以取得如何安裝及配置驅動程式的詳細資訊。

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

相關參照:

- 第 39 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件』

7 使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(Windows)

7 您可以下列三種方法來存取 DB2 產品文件：從 IBM 網站、從企業內部網路伺服器，
7 或是從您電腦上安裝的版本。依照預設值，DB2 產品會從 IBM 網站存取 DB2 文件。
7 如果您想存取企業內部網路伺服器或您自己電腦上的 DB2 文件，則必須從 *DB2 資訊*
7 *中心 CD* 安裝 DB2 文件。使用「DB2 安裝」精靈，您就可以定義安裝喜好設定，並
7 將「DB2 資訊中心」安裝在使用 Windows 作業系統的電腦上。

7 先決條件:

7 本節列示了在 Windows 上安裝「DB2 資訊中心」時的硬體、作業系統、軟體及通信基
7 本需求。

7 • 硬體需求

7 您需要下列處理器之一：

- 7 – 32 位元電腦：Pentium 或與 Pentium 相容的 CPU

7 • 作業系統需求

7 您需要下列作業系統之一：

- 7 – Windows 2000
- 7 – Windows XP

7 **註：**「DB2 資訊中心」可在支援 DB2 用戶端的 Windows 作業系統子集上執行。因
7 此，建議您存取 IBM 網站上的「DB2 資訊中心」，或是在企業內部網路伺服器
7 上安裝並存取「DB2 資訊中心」。

7 • 軟體需求

7 – 支援下列瀏覽器：

- 7 – Mozilla 1.0 或以上版本
- 7 – Internet Explorer 5.5 或 6.0 版 (Windows XP 需要 6.0 版)

- 通信需求
 - TCP/IP

限制:

- 您需要具有管理專用權的帳戶，才能安裝「DB2 資訊中心」。

程序:

若要使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」，請：

1. 以您在「DB2 資訊中心」安裝作業中定義的帳戶登入系統。
2. 將 CD 插入光碟機中。如果已啓用自動執行特性，則會自動啓動「IBM DB2 安裝啓動程式」。
3. 「DB2 安裝」精靈會判斷系統的語言，並啓動該語言的安裝程式。如果您想要以非英文的語言來執行安裝程式，或是安裝程式無法自動啓動，則可以手動啓動「DB2 安裝」精靈。

若要手動啓動「DB2 安裝」精靈，請：

- a. 按一下**開始**，然後選取**執行**。
- b. 在**開啓欄位**中，鍵入下列命令：

```
x:\setup.exe /i 2-letter language identifier
```

其中 *x:* 代表光碟機，而 *2-letter language identifier* 代表將用來執行安裝程式的語言。

- c. 按一下**確定**。
4. 此時會開啓「IBM DB2 安裝啓動程式」。若要直接安裝「DB2 資訊中心」，請按一下**安裝產品**。線上說明可以指導您執行其餘的步驟。若要呼叫線上說明，請按一下**說明**。您可以隨時按一下**取消**，結束安裝作業。
 5. 在選取您想安裝的產品頁面上，按一下**下一步**。
 6. 在歡迎使用「DB2 安裝」精靈頁面上，按一下**下一步**。「DB2 安裝」精靈將引導您完成程式安裝程序。
 7. 若要繼續安裝，則您必須接受授權合約。在授權合約頁面上，選取**我接受授權合約中的條款**，再按一下**下一步**。
 8. 在選取安裝動作頁面上，選取**在這台電腦上安裝「DB2 資訊中心」**。如果您稍後要在這部電腦或其它電腦上，使用回應檔來安裝「DB2 資訊中心」，請選取**將設定儲存在回應檔中**。按一下**下一步**。
 9. 在選取要安裝的語言頁面上，選取要用來安裝「DB2 資訊中心」的語言。按一下**下一步**。
 10. 在指定「DB2 資訊中心」埠頁面上，針對連入通信配置「DB2 資訊中心」。按一下**下一步繼續安裝**。
 11. 複查您在**開始複製檔案**頁面中的安裝選項。若要變更任何設定，請按一下**上一步**。按一下**安裝**，將「DB2 資訊中心」檔案複製到您的電腦上。

您可以使用回應檔來安裝「DB2 資訊中心」。您也可以使用 **db2rspgn** 命令，根據現存的安裝來產生回應檔。

如需在安裝期間所遇到之錯誤的相關資訊，請參閱 db2.log 及 db2wi.log 檔案 (位於 'My Documents'\DB2LOG\ 目錄)。「My Documents」目錄的位置視您電腦的設定值而定。

7 db2wi.log 檔案會擷取最新的 DB2 安裝資訊。 db2.log 會擷取 DB2 產品安裝的歷程。

7 **相關概念:**

- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『DB2 資訊中心』
- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『「DB2 資訊中心」安裝實務』

7 **相關作業:**

- 7 • 安裝與配置補充資料 中的『使用回應檔來安裝 DB2 產品 (Windows)』
- 7 • 第 58 頁的『更新電腦或企業內部網路伺服器上安裝的「DB2 資訊中心」』
- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『若要在「DB2 資訊中心」中，以您喜好的語言來顯示主題』
- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『呼叫 DB2 資訊中心』
- 7 • 第 54 頁的『使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(UNIX)』

7 **相關參照:**

- 7 • *Command Reference* 中的『db2rspgn - Response File Generator Command (Windows)』

安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)

下列主題說明如何在 UNIX 系統上安裝 DB2 Information Integrator。

在安裝 DB2 Information Integrator 之前編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)

如果未安裝 DB2 Information Integrator，請完成這項作業。

如果您使用下列配置，則當您嘗試任何含有 Oracle 及 NET8 wrapper 程式的遠端作業時，DB2 聯合實例將會失敗。

- Oracle 9i 用戶端
- Oracle NET8 wrapper 程式
- 執行 HP-UX、Linux 或 Solaris 作業系統的聯合伺服器

先決條件:

- 安裝 Oracle 9i 用戶端 (如果尚未安裝)。
- 備份下列檔案：
 - HP-UX 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.sl.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
 - HP-UX 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.sl.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
 - Linux 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
 - Linux 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
 - Solaris 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
 - Solaris 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a

程序:

若要在安裝 DB2 Information Integrator 之前，編輯 genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案：

1. 在文字編輯器中，開啓 \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh Script 。

在 HP-UX 上，新增 -Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="ld -v -G -b +s -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

在 Linux 上，新增 -Wl,-Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="gcc -shared -Wl,-relax -L${ORACLE_HOME}/lib -Wl,-Bsymbolic"  
# shared library link command
```

在 Solaris 上，新增 -Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="ld -m -i -G -z text -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

2. 在命令提示中執行 genclntsh Script，以建立 libclntsh 檔案。

安裝 DB2 Information Integrator 時，對 genclntsh Script 所進行的變更會記錄在 Oracle wrapper 程式檔案庫中。

相關作業:

- 第 52 頁的『在安裝 DB2 Information Integrator 之後編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

安裝 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式 (UNIX)

如果您正要在 UNIX 上安裝 DB2 Information Integrator，並設定伺服器以存取 Microsoft SQL Server 資料來源，則需要安裝 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式。

程序:

若要安裝 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式：

1. 指定 Connect 檔案庫目錄作為 LIBPATH 中的第一個項目。
2. 藉由檢查 Connect ODBC 檔案庫上的許可權，使其它使用者可以使用 Connect ODBC 檔案庫。
3. 使用 DataDirect Technologies Connect ODBC **demoodbc** 測試工具，來測試 .odbc.ini 檔案的配置，以及 Microsoft SQL Server 資料來源的連線。**demoodbc** 測試工具位於 Connect ODBC 的 /demo 子目錄。**demoodbc** 測試工具會嘗試連接至所要求的 SQL Server 資料來源並查詢 EMP 表格。因為 Microsoft SQL Server 資料來源可能沒有 EMP 表格，所以您應該預期收到錯誤訊息。如果發生下列任何結果，表示測試成功：
 - 訊息指出沒有 EMP 表格存在。
 - 傳回 EMP 表格中的記錄。
 - 訊息指出有一個 EMP 表格，但所要求的直欄不存在。

demoodbc 測試工具必須由 UNIX 系統上沒有 root 權限的使用者來執行。如果沒有其它使用者位於系統，則具有 root 權限的使用者就可以建立 DB2 實例的群組及使用者 ID。使用這個使用者 ID 來執行 **demoodbc** 測試工具。例如，root 使用者可以建立群組 db2admin1 及使用者 db2inst1。這時會建立一個將成為實例擁有者的新使用者 ID。若要執行 **demoodbc** 工具，db2inst1 使用者需要：

- 新增 DataDirect Technologies Connect ODBC lib 子目錄至 LIBPATH 系統環境變數值。通常目錄是 /opt/odbc/lib，而且您可以利用這個命令來設定這個目錄：

```
export LIBPATH=/opt/odbc/lib:$LIBPATH
```
- 設定 ODBCINI 環境變數，以指向 odbc.ini 檔案的位置，這個檔案具有 SQL Server 資料來源的 ODBC 連線資訊。使用 export 命令來設定 ODBCINI 環境變數。例如，如果 odbc.ini 檔案是 DB2 實例擁有者使用者 db2inst1 的起始目錄，而聯合伺服器作業系統是 AIX，則命令如下：

```
export ODBCINI=/home/db2inst1/.odbc.ini
```

請參閱 ODBC 驅動程式隨附文件中的安裝程序，以取得如何安裝及配置驅動程式的詳細資訊。

相關作業:

- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

相關參照:

- 第 39 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件』

安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)

使用「一般」安裝選項時，DB2 Universal Database Enterprise Server Edition 8.2 版會隨著 DB2 Information Integrator 一起安裝。如果您想要對安裝 DB2 Universal Database，使用「自訂」或「最少」選項，則必須先安裝 DB2 Universal Database。當安裝 DB2 Information Integrator 時，您也可以安裝關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式。KEGG 及生命科學使用者定義的函數會隨著非關聯式 wrapper 程式的生命科學使用者定義的函數元件一起安裝。當安裝 DB2 Information Integrator 產品授權碼時，即會啓用 Q 抄寫。

DB2 Universal Database 依預設安裝在下列其中一個目錄，取決於作業系統而定：

AIX：/usr/opt/db2_08_01

HP-UX、Linux 及 Solaris：/opt/IBM/db2/V8.1

如果已安裝了支援的 DB2 Universal Database 版本的正確層次，則 DB2 Information Integrator 安裝精靈會偵測到它。

如果已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本，則在安裝 DB2 Information Integrator 之後，您需要重新安裝修正套件。遵循 DB2 Information Integrator 支援網站（網址為 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html）上有關安裝 DB2 Information Integrator 修正套件的指示。

IBM 提供字型資料包給 UNIX，這些資料包含有支援亞洲字元的雙位元組字集 (DBCS)。有些 UNIX 版本需要這些字型資料包。如需安裝 DB2 Information Integrator 的字型資

7 料包的相關資訊，請在 DB2 Information Integrator 支援網站（網址為
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html）上參閱 DB2 Information Integrator
7 Release Notes 8.2 版。

7 先決條件:

- 7 • 確定系統符合您要安裝之所有產品及元件的安裝、記憶體及磁碟空間需求。如果您
7 安裝的是關聯式 wrapper 程式，請在安裝 DB2 Information Integrator 之前，參閱主
7 題安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件。
- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator 的系統必須支援圖形式介面，才能執行安裝精靈。
- 7 • 如果您使用的是支援的 DB2 Universal Database 版本，而不是 DB2 Universal Database
7 Enterprise Server Edition，則在安裝 DB2 Information Integrator 之前，您必須安裝 DB2
7 Universal Database。請參閱您正在安裝之 DB2 Universal Database 版本的安裝文件
7 以取得指示。
- 7 • 如果已安裝 DB2 Universal Database 8.1 版，則在安裝 DB2 Information Integrator 之
7 前，您必須移轉至支援的版本。如需有關安裝 DB2 Information Integrator 修正套件
7 的指示，請造訪 DB2 Information Integrator 支援網站，網址為
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。
- 7 • 您必須具有 root 權限，才能執行安裝。
- 7 • 如果您正要從解壓縮檔案安裝 DB2 Universal Database，則在開始安裝之前，您必須
7 將檔案解壓縮。

7 限制:

7 DB2 Information Integrator 產品及元件必須安裝在同一個伺服器上。

7 不支援 DB2 Universal Database 網域使用者。您使用的 DB2 Universal Database 使用
7 者 ID 及密碼必須是本端。

7 程序:

7 若要在 UNIX 系統上安裝 DB2 Information Integrator：

- 7 1. 以具有 root 權限的使用者 ID 登入系統。
- 7 2. 關閉所有開啓的程式，使 DB2 Information Integrator 安裝精靈可以在必要時更新檔
7 案。
- 7 3. 請裝載 DB2 Information Integrator CD 或導覽至您要安裝 DB2 Information Integrator
7 的來源目錄。
- 7 4. 出現提示時，請輸入下列命令以啓動 DB2 Information Integrator 啓動程式：
7

```
7 ./iisetup [-nolp] [-fontsize n]
```


7 選用：使用 -nolp 參數，來開啓安裝精靈，而不開啓啓動程式。

7 選用：使用 -fontsize 參數，來指定安裝精靈中文字的字型大小。您指定的值必須介
7 於 8 與 72 之間。預設字型大小是 12。

7 *n* 是字型大小。例如，`./iisetup -fontsize 20`。
- 7 5. 按一下**安裝產品**，並遵循精靈中的指示。如果已使用 -nolp 參數，將不需要這個步
7 驟。
- 7 6. 在安裝 DB2 Information Integrator 之後，請對已安裝的 wrapper 程式設定 DB2 授
7 權原則。

7 7. 從 DB2 命令行輸入下列命令，讓聯合伺服器能夠存取資料來源。

7 UPDATE DATABASE MANAGER CONFIGURATION USING FEDERATED YES

7 8. 配置您已安裝之資料來源的存取。

7 9. 選用：安裝您要使用的補充產品及元件。

7 **相關概念：**

- 7 • 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式』
- 7 • 第 5 頁的『DB2 Universal Database』
- 7 • 第 6 頁的『DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Fast track to configuring your data sources』
- 7 • 第 7 頁的『KEGG 使用者定義的函數 - 概觀』
- 7 • 第 7 頁的『生命科學使用者定義的函數 - 概觀』

7 **相關作業：**

- 7 • *DB2 伺服器快速入門* 中的『裝載 CD-ROM (AIX)』
- 7 • *DB2 伺服器快速入門* 中的『裝載 CD-ROM (HP-UX)』
- 7 • *DB2 伺服器快速入門* 中的『裝載 CD-ROM (Linux)』
- 7 • *DB2 伺服器快速入門* 中的『使用回應檔在參與電腦上安裝資料庫分割區伺服器 (UNIX)』
- 7 • *安裝與配置補充資料* 中的『使用 db2licm 命令設定 DB2 授權原則』
- 7 • *安裝與配置補充資料* 中的『使用「授權中心」設定 DB2 授權原則』
- 7 • *DB2 伺服器快速入門* 中的『裝載 CD-ROM (Solaris Operating Environment)』
- 7 • 第 73 頁的『啓用 DB2 Information Integrator 安裝精靈的錯誤記載』
- 7 • 第 52 頁的『在安裝 DB2 Information Integrator 之後編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)』
- 7 • 第 49 頁的『安裝 DataDirect Technologies Connect ODBC 驅動程式 (UNIX)』
- 7 • 第 58 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 修正套件』
- 7 • 第 48 頁的『在安裝 DB2 Information Integrator 之前編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Adding data sources to a federated server using the DB2 UDB Control Center』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Creating a federated database』

7 **相關參照：**

- 7 • 第 39 頁的『安裝 DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式的先決條件』
- 7 • 第 42 頁的『DB2 Information Integrator 的環境變數』

在安裝 DB2 Information Integrator 之後編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)

如果您在安裝 DB2 Information Integrator 之前沒有編輯 genclntsh script，請完成這項作業。

如果您使用下列配置，則當您嘗試任何含有 Oracle 及 NET8 wrapper 程式的遠端作業時，DB2 聯合實例將會失敗。

- Oracle 9i 用戶端
- Oracle NET8 wrapper 程式
- 執行 HP-UX、Linux 或 Solaris 作業系統的聯合伺服器

先決條件:

備份下列檔案：

- HP-UX 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.sl.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- HP-UX 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.sl.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
- Linux 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- Linux 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
- Solaris 32 位元：\$ORACLE_HOME/bin/genclntsh、
\$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0、\$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- Solaris 64 位元：\$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0、
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a

程序:

若要在安裝 DB2 Information Integrator 之後，編輯 genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案：

1. 在文字編輯器中，開啓 \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh Script。

在 HP-UX 上，新增 -Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="ld -v -G -b +s -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

在 Linux 上，新增 -Wl,-Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="gcc -shared -Wl,-relax -L${ORACLE_HOME}/lib -Wl,-Bsymbolic"  
# shared library link command
```

在 Solaris 上，新增 -Bsymbolic 至鏈結行。例如：

```
LD="ld -m -i -G -z text -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

2. 從命令提示執行 genclntsh Script，以建立 libclntsh 檔案。
3. 在命令提示中執行 djxlinkOracle script，以更新 Oracle wrapper 程式檔案庫。
4. 在每一個 DB2 實例上執行 db2iupdt 命令，以啓用資料來源的聯合存取。

相關作業:

- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』
- 第 48 頁的『在安裝 DB2 Information Integrator 之前編輯 Oracle genclntsh Script 及建立 libclntsh 檔案 (HP-UX、Linux、Solaris)』

使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(UNIX)

您可以下列三種方法來存取 DB2 產品文件：從 IBM 網站、從企業內部網路伺服器，或是從您電腦上安裝的版本。依照預設值，DB2 產品會從 IBM 網站存取 DB2 文件。如果您想存取企業內部網路伺服器或您自己電腦上的 DB2 文件，則必須從 DB2 資訊中心 CD 安裝文件。使用「DB2 安裝」精靈，您就可以定義安裝喜好設定，並將「DB2 資訊中心」安裝在使用 UNIX 作業系統的電腦上。

先決條件:

本節列示了在 UNIX 電腦上安裝「DB2 資訊中心」時的硬體、作業系統、軟體及通信基本需求。

• 硬體需求

您需要下列處理器之一：

- PowerPC (AIX)
- HP 9000 (HP-UX)
- Intel 32 位元 (Linux)
- Solaris UltraSPARC 電腦 (Solaris 作業環境)

• 作業系統需求

您需要下列作業系統之一：

- IBM AIX 5.1 (在 PowerPC 上)
- HP-UX 11i (在 HP 9000 上)
- Red Hat Linux 8.0 (在 Intel 32 位元上)
- SuSE Linux 8.1 (在 Intel 32 位元上)
- Sun Solaris 第 8 版 (在 Solaris 作業環境 UltraSPARC 電腦上)

註：「DB2 資訊中心」可在支援 DB2 用戶端的 UNIX 作業系統子集上執行。因此，建議您從 IBM 網站存取「DB2 資訊中心」，或是在企業內部網路伺服器上安裝並存取「DB2 資訊中心」。

• 軟體需求

– 支援下列瀏覽器：

- Mozilla 1.0 版或更新版本

• 「DB2 安裝」精靈是圖形式安裝程式。您必須有可提供圖形式使用者介面的 X Windows System 軟體，才能在您的電腦上執行「DB2 安裝」精靈。執行「DB2 安裝」精靈之前，您必須確定已經適當地匯出顯示畫面。例如，在命令提示上輸入下列命令：

```
export DISPLAY=9.26.163.144:0.
```

• 通信需求

- TCP/IP

程序:

若要使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」，請：

1. 登入系統。
2. 在系統上插入並裝載「DB2 資訊中心」產品 CD。

7 3. 輸入下列命令，將目錄變更為裝載 CD 的目錄：

7 `cd /cd`

7 其中 /cd 代表 CD 的裝載點。

7 4. 輸入 **./db2setup** 命令，以啟動「DB2 安裝」精靈。

7 5. 此時會開啓「IBM DB2 設定啓動程式」。若要直接安裝「DB2 資訊中心」，請按
7 一下**安裝產品**。有提供線上說明來逐步引導您執行其餘的步驟。若要呼叫線上說
7 明，請按一下**說明**。您可以隨時按一下**取消**，結束安裝作業。

7 6. 在**選取您想安裝的產品**頁面上，按**下一步**。

7 7. 在**歡迎使用「DB2 安裝」精靈**頁面上，按**下一步**。「DB2 安裝」精靈將導引您完
7 成程式安裝程序。

7 8. 若要繼續進行安裝，您就必須接受授權合約。在**授權合約**頁面上，選取**我接受這
7 份授權合約**，再按**下一步**。

7 9. 選取**選取安裝動作**頁面上的**在這部電腦上安裝「DB2 資訊中心」**。如果您稍後想
7 使用回應檔在這部電腦或其它電腦上安裝「DB2 資訊中心」，請選取**將您的設定儲
7 存在回應檔中**。按一下**下一步**。

7 10. 在**選取要安裝的語言**頁面上，選取要以哪種語言安裝「DB2 資訊中心」。按一下下
7 一步。

7 11. 在**指定「DB2 資訊中心」埠**頁面上，針對連入通信配置「DB2 資訊中心」。按下一
7 步繼續安裝。

7 12. 在**開始複製檔案**頁面中，複查您的安裝選項。若要變更任何設定，請按一下上一步。
7 按一下**安裝**，將「DB2 資訊中心」檔案複製到電腦上。

7 您也可以使用回應檔來安裝「DB2 資訊中心」。

7 根據預設值，安裝日誌 db2setup.his、db2setup.log 及 db2setup.err 位於 /tmp 目
7 錄中。

7 db2setup.log 檔案會擷取所有 DB2 產品安裝資訊，包括錯誤。db2setup.his 檔案會
7 記錄您電腦上的所有 DB2 產品安裝。DB2 會將 db2setup.log 檔案添加到
7 db2setup.his 檔案。db2setup.err 檔案會擷取由 Java 所傳回的任何錯誤輸出，例如
7 異常狀況及設陷資訊。

7 安裝完成時，就會根據您的 UNIX 作業系統，將「DB2 資訊中心」安裝在下列目錄之
7 一：

- 7 • AIX：/usr/opt/db2_08_01
- 7 • HP-UX：/opt/IBM/db2/V8.1
- 7 • Linux：/opt/IBM/db2/V8.1
- 7 • Solaris 作業環境：/opt/IBM/db2/V8.1

7 相關概念:

- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『DB2 資訊中心』
- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『「DB2 資訊中心」安裝實務』

7 相關作業:

- 7 • 安裝與配置補充資料 中的『使用回應檔來安裝 DB2 (UNIX)』
- 7 • 第 58 頁的『更新電腦或企業內部網路伺服器上安裝的「DB2 資訊中心」』

- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『若要在「DB2 資訊中心」中，以您喜好的語言
- 7 來顯示主題』
- 7 • 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『呼叫 DB2 資訊中心』
- 7 • 第 46 頁的『使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(Windows)』

7 新增關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式及使用者定義的函數至 DB2 Information Integrator 系統

7 在安裝 DB2 Information Integrator 之後，如果需要新增關聯式 wrapper 程式、非關聯

7 式 wrapper 程式或使用者定義的函數至系統，您可以重新執行安裝精靈來新增它們。安

7 裝精靈將偵測是否安裝了支援的 DB2 Universal Database 版本。確定您要安裝的 wrapper

7 程式及使用者定義的函數能夠在作業系統上使用。

7 程序:

7 若要新增關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式及使用者定義的函數至 DB2

7 Information Integrator 系統：

7 1. 遵循在作業系統上安裝 DB2 Information Integrator 的程序：

- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator (Windows)
- 7 • 安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)

7 2. 配置您已安裝的 wrapper 程式及使用者定義的函數。

7 相關概念:

- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Fast track
- 7 to configuring your data sources』
- 7 • *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide* 中的『Fast track
- 7 to configuring your data sources』
- 7 • 第 7 頁的『KEGG 使用者定義的函數 - 概觀』
- 7 • 第 7 頁的『生命科學使用者定義的函數 - 概觀』

7 相關作業:

- 7 • 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 7 • 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』
- 7 • 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 7 • 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

7 變更為不同版本的 DB2 Information Integrator

7 在您將某版本的 DB2 Information Integrator 變更為另一個版本之前，必須先除去現有

7 的 DB2 Information Integrator 授權碼，再將新的 DB2 Information Integrator 授權碼新

7 增至您的系統。如果變更為 DB2 Information Integrator Replication Edition，則必須除

7 去任何已安裝的非關聯式 wrapper 程式或使用者定義的函數。

DB2 Information Integrator 的授權檔如下：

DB2 Information Integrator 版本	授權檔名稱
DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event Publisher Edition	db2iire.lic
DB2 Information Integrator Standard Edition	db2iise.lic
DB2 Information Integrator Advanced Edition	db2iiae.lic
DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited	db2iiue.lic
DB2 Information Integrator Developer Edition	db2iide.lic

先決條件:

您必須具有管理員權限，才能除去 DB2 Information Integrator 授權碼。

程序:

若要變更為不同版本的 DB2 Information Integrator：

1. 以對 DB2 實例具有管理員權限的使用者 ID 來登入系統。
2. 關閉所有開啓的程式，使 DB2 Information Integrator 安裝程式可以在必要時更新檔案。
3. 從命令提示中，切換至安裝「DB2 授權管理程式」的目錄。

依預設，「DB2 授權管理程式」安裝在下列其中一個目錄，取決於作業系統而定：

- AIX：/usr/opt/db2_08_01/adm
- HP-UX、Linux、Solaris：/opt/IBM/db2/V8.1/adm
- Windows：\Program Files\IBM\SQLLIB\bin

4. 輸入下列命令，從系統中除去先前的 DB2 Information Integrator 授權碼：

```
db2licm -r db2ii
```

5. 遵循安裝 DB2 Information Integrator 的程序。當執行安裝精靈時，請仔細閱讀授權合約。您不需要安裝任何產品或元件，即可登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼。

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 76 頁的『除去 DB2 Information Integrator 及 DB2 產品授權碼』
- 第 77 頁的『除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數 (Windows)』
- 第 77 頁的『除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件 (UNIX)』

7 安裝 DB2 Information Integrator 修正套件

7 DB2 Information Integrator 修正套件包含更新檔、問題的修正程式，以及以「授權程式
7 分析報告 (APAR)」為基礎的更新檔。 APAR 是在 IBM 進行內部測試期間找到的問
7 題。APARLIST.TXT 檔案會伴隨著每一個修正套件。APARLIST.TXT 檔案說明修正套
7 件內含的問題修正程式。對於同一版本的 DB2 Information Integrator，每一個修正套件
7 都包含先前修正套件中的所有更新檔。

7 程序:

7 若要取得最新的 DB2 Information Integrator 修正套件，請造訪 the DB2 Information
7 Integrator 支援網站，網址為 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。

7 請遵循網站上的指示來安裝修正套件。

7 相關參照:

- 7 • 第 22 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.1.2 版或更新版本』
- 7 • 第 20 頁的『已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版 Fix Pack 8 或更新版本』

更新電腦或企業內部網路伺服器上安裝的「DB2 資訊中心」

IBM 網站上的「DB2 資訊中心」(<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/>) 將會定期地新增或變更文件。IBM 也會使「DB2 資訊中心」更新程式可供下載到您的電腦或企業內部網路伺服器上。更新「DB2 資訊中心」不會更新 DB2 用戶端或伺服器產品。

先決條件:

您必須具有已連接到網際網路的電腦存取權。

程序:

若要更新您電腦或企業內部網路伺服器上安裝的「DB2 資訊中心」，請：

1. 開啓位於 IBM 網站 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/> 上的「DB2 資訊中心」
2. 在「服務及支援」標題下，按一下歡迎使用頁面「下載」部份的 **DB2 Universal Database** 文件鏈結。
3. 比較最新的文件映像檔與您所安裝的文件層次，以判斷您的「DB2 資訊中心」是否過期。您所安裝的文件層次會列在「DB2 資訊中心」的歡迎使用頁面中。
4. 如果有更新的「DB2 資訊中心」版本可以使用，請下載適合您作業系統的最新 *DB2 資訊中心* 映像檔。
5. 若要安裝最新的 *DB2 資訊中心* 映像檔，請遵循網頁上提供的指示。

相關概念:

- 基礎架構主題 (*DB2 共用檔案*)中的『「DB2 資訊中心」安裝實務』

相關作業:

- 基礎架構主題 (*DB2 共用檔案*)中的『呼叫 DB2 資訊中心』
- 第 54 頁的『使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(UNIX)』

- 第 46 頁的『使用「DB2 安裝」精靈來安裝「DB2 資訊中心」(Windows)』

第 4 章 安裝 wrapper 程式開發套件

下列主題說明如何安裝與 DB2 Information Integrator 搭配使用的 wrapper 程式開發套件。

7 Wrapper 程式開發套件

7 DB2[®] Information Integrator 包括軟體開發套件 (SDK)，它可用來以 C++ 及 Java[™] 開發 wrapper 程式。

7 wrapper 程式開發套件包含：

- 7 • 範例 C++ wrapper 程式
- 7 • 範例 Java wrapper 程式
- 7 • 新增 wrapper 程式至「DB2 控制中心」的工具及範例

7 預設 Windows[®] 目錄路徑是 C:\Program Files\IBM\SQLLIB。%DB2PATH% 是用來指定目錄路徑的環境變數，這個路徑正是 DB2 Information Integrator 在 Windows 上安裝的路徑。

7 範例 C++ wrapper 程式

7 表 13 顯示範例 C++ wrapper 程式位於每一個平台的哪一個目錄。

7 表 13. 按平台指出範例 C++ wrapper 程式位於哪一個目錄

7 平台	7 Wrapper 程式安裝目錄
7 AIX [®]	7 /usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk
7 HP/Sun/Linux	7 /opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk
7 Windows	7 %DB2PATH%\samples\wrapper_sdk

7 範例 C++ wrapper 程式包含：

- 7 • 顯示 wrapper 程式 API 的標頭檔 (wrapper 程式類別宣告)
- 7 • 容許 wrapper 程式將與聯合伺服器鏈結的檔案
- 7 • wrapper 程式共同檔案庫 (所提供的 Stub 檔案庫，用於載入及呼叫自訂的 wrapper 程式檔案庫)
- 7 • 範例 wrapper 程式原始碼，用來示範如何使用 C++ API 來開發 wrapper 程式
- 7 • 建置 wrapper 程式的範例 make 檔

7 範例 Java wrapper 程式

7 表 14 顯示範例 Java wrapper 程式位於每一個平台的哪一個目錄。

7 表 14. 按平台指出範例 Java wrapper 程式位於哪一個目錄

7 平台	7 Wrapper 程式安裝目錄
7 AIX	7 /usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk_java
7 HP/Sun/Linux	7 /opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk_java

表 14. 按平台指出範例 Java wrapper 程式位於哪一個目錄 (繼續)

平台	Wrapper 程式安裝目錄
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk_java

範例 Java wrapper 程式包含：

- 說明 Java API 類別及方法的 Javadoc
- 範例 wrapper 程式原始碼，用來示範如何使用 Java API 來開發 wrapper 程式

新增 wrapper 程式至「DB2 控制中心」的工具及範例

wrapper 程式開發套件包括若干工具及範例檔，以協助您將自訂 wrapper 程式的支援新增至「DB2 控制中心」：

- 「開發 XML 配置檔」精靈，用來建立一個配置檔，將自訂 wrapper 程式新增至「DB2 控制中心」中的選項。表 15 顯示每一個平台的哪一個目錄包含啟動精靈的檔案。

表 15. 按平台指出哪一個目錄用於啟動「開發 XML 配置檔」精靈

平台	Wrapper 程式安裝目錄
AIX	/usr/opt/db2_08_01/lib/db2wrapperconfig
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/lib/db2wrapperconfig
Windows	%DB2PATH%\bin\db2wrapperconfig.bat

- 來自「開發 XML 配置檔」精靈的範例輸出檔。表 16 顯示每一個平台的哪一個目錄包含範例輸出檔。

表 16. 按平台指出哪一個目錄包含來自「開發 XML 配置檔」精靈的範例輸出檔

平台	Wrapper 程式安裝目錄
AIX	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk\cc_plugin

- 基本探索工具，如果您要 wrapper 程式支援「DB2 控制中心」的探索特性，您可以使用這個工具。這個工具是簡單的 Java GUI，每當針對 wrapper 程式的資料來源進行探索時即會顯示。這個工具也隨附於「DB2 控制中心」。表 17 顯示每一個平台的哪一個目錄提供當作 Java .jar 檔案的工具。

表 17. 按平台指出哪一個目錄提供基本探索工具

平台	Wrapper 程式安裝目錄
AIX	/usr/opt/db2_08_01/tools/db2WrapperDiscoverySDK.jar
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/tools/db2WrapperDiscoverySDK.jar
Windows	%DB2PATH%\tools\db2WrapperDiscoverySDK.jar

- 這裡提供的範例 Java 儲存程序是一種範例，示範內建的探索如何協助 wrapper 程式撰寫者開發「控制中心」的外掛程式。第 63 頁的表 18 顯示哪一個目錄包含儲存程序、編譯儲存程序的 make 檔，以及將 make 檔安裝至聯合同服务器的 Script。

表 18. 按平台指出哪一個目錄包含範例 Java 儲存程序

平台	Wrapper 程式安裝目錄
AIX	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk\cc_plugin

相關概念:

- *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer's Guide* 中的『Wrapper development process』
- *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer's Guide* 中的『Typical procedure for developing a wrapper』

相關作業:

- *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer's Guide* 中的『Adding data sources to the DB2 Control Center』
- 第 63 頁的『安裝 wrapper 程式開發套件』

安裝 wrapper 程式開發套件

使用這個程序，來安裝軟體開發套件 (SDK)，以利用 C++ 及 Java 開發 wrapper 程式。

若要安裝 wrapper 程式開發套件，您必須在安裝指定的伺服器時，安裝下列其中一項產品。

產品	伺服器安裝類型
DB2 Application Development Client	典型及最小
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition	自訂
DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	自訂

程序:

若要安裝 wrapper 程式開發套件：

1. 在「DB2 安裝」精靈中，按一下**安裝產品**。遵循精靈中的指示，直到您看到「選取您要安裝的特性」頁面為止。選取適用於您正要安裝之產品的伺服器安裝類型。
2. 展開**應用程式開發工具**樹狀結構。
3. 按一下**基礎應用程式開發工具**，再選取下拉清單中的安裝選項。
4. 選用：若要安裝範例 wrapper 程式，請按一下**範例應用程式**，再選取下拉清單中的安裝選項。
5. 遵循精靈中的指示以完成安裝。

相關概念:

- 第 61 頁的『Wrapper 程式開發套件』

相關作業:

- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (Windows)』

- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (UNIX)』
- 第 64 頁的『新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (Windows)』
- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』

新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (Windows)

如果系統上已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版或更新版本，則您不需重新安裝 DB2 Universal Database，即可安裝軟體開發套件 (SDK)，以 C++ 及 Java 開發 wrapper 程式。如果安裝了舊版，請移轉或升級至 DB2 Database 8.2 版或更新版本，以安裝 wrapper 程式開發套件。

程序:

若要新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統：

1. 停止正在執行的所有 DB2 服務。
2. 按一下**開始 --> 設定 --> 控制台 --> 新增/移除程式**。
3. 在「目前安裝的程式」視窗中，按一下 **DB2 Enterprise Server Edition**，再按一下**變更**。這時會開啓「DB2 安裝」精靈。
4. 按一下**下一步**。這時會開啓「程式維護」頁面。
5. 按一下**修改**。
6. 按一下**下一步**。這時會開啓「選取您要安裝的特性」頁面。
7. 展開**應用程式開發工具**樹狀結構。
8. 按一下**基礎應用程式開發工具**，再選取下拉清單中的安裝選項。
9. 選用：若要安裝範例 wrapper 程式，請按一下**範例應用程式**，再選取下拉清單中的安裝選項。
10. 遵循精靈中的指示以完成安裝。

相關作業:

- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (Windows)』
- *DB2 用戶端快速入門* 中的『安裝 DB2 用戶端 (UNIX)』
- 第 63 頁的『安裝 wrapper 程式開發套件』
- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』

新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (UNIX)

如果系統上已安裝 DB2 Universal Database 8.2 版或更新版本，則您不需重新安裝 DB2 Universal Database，即可安裝軟體開發套件 (SDK)，以 C++ 及 Java 開發 wrapper 程式。如果安裝了舊版，請移轉或升級至 DB2 Database 8.2 版或更新版本，以安裝 wrapper 程式開發套件。

先決條件:

在 UNIX 上安裝 DB2 Universal Database 用戶端之前：

- 請確定系統符合安裝 DB2 產品的所有記憶體、硬體及軟體需求。

- 如果您在 Solaris 或 HP-UX 上安裝 DB2 Universal Database 用戶端，請更新核心配置參數並重新啓動系統。

程序:

若要新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統：

1. 以具有 Root 權限的使用者身份登入。
2. 插入並裝載適當的 CD。
3. 輸入 `cd /cdrom` 命令 (其中的 `/cdrom` 是 CD 裝載點)，以切換到裝載 CD 的目錄。
4. 在命令提示中，輸入下列命令：

```
./db2setup
```

這時會開啓「DB2 安裝」精靈。

5. 按一下**安裝產品**。這時會開啓「選取您要安裝的產品」頁面。
6. 展開**應用程式開發工具**樹狀結構。
7. 按一下**基礎應用程式開發工具**，再選取下拉清單中的安裝選項。
8. 選用：若要安裝範例 wrapper 程式，請按一下**範例應用程式**，再選取下拉清單中的安裝選項。
9. 遵循精靈中的指示以完成安裝。

相關作業:

- 第 64 頁的『新增 wrapper 程式開發套件至已安裝 DB2 Universal Database 的系統 (Windows)』
- 第 63 頁的『安裝 wrapper 程式開發套件』

7 第 5 章 安裝 XML Metadata Registry

7 下列主題說明如何安裝 XML Metadata Registry。

7 安裝 XML Metadata Registry - 概觀

7 這個程序說明安裝 XML Metadata Registry 的基本作業。在其它主題中將更詳細地說明
7 這些作業。

7 **機密保護需求：**當安裝 XML Metadata Registry 時，即會啓用 DB2 版應用程式伺服器的
7 廣域機密保護特性。在安裝 XML Metadata Registry 之後，DB2 版應用程式伺服器
7 上的所有應用程式，以及遠端管理程序都必須具有使用者 ID 及密碼，才能連接至 DB2
7 版應用程式伺服器。

7 **先決條件：**

7 確定系統符合安裝 DB2 版應用程式伺服器及 XML Metadata Registry 的軟體需求。

7 **程序：**

7 若要安裝 XML Metadata Registry：

- 7 1. 安裝 DB2 版應用程式伺服器。
- 7 2. 建立 XMR 資料庫並執行 deployXMR 命令來安裝 DB2 XML Metadata Registry。

7 **相關作業：**

- 7 • 第 67 頁的『安裝 DB2 版應用程式伺服器』
- 7 • 第 69 頁的『安裝 XML Metadata Registry』

7 **相關參照：**

- 7 • 第 24 頁的『DB2 Information Integrator 的硬體需求』
- 7 • 第 28 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (32 位元)』
- 7 • 第 27 頁的『DB2 Information Integrator 的軟體需求』
- 7 • 第 32 頁的『DB2 Information Integrator 支援的作業系統 (64 位元)』
- 7 • 第 36 頁的『DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器』

7 安裝 DB2 版應用程式伺服器

7 DB2 版應用程式伺服器提供內含的應用程式伺服器。這可讓 DB2 提供的 Web 應用程
7 式不必另外安裝應用程式伺服器即可執行。

7 下列兩片 CD 的其中一片提供有 DB2 版應用程式伺服器：

- 7 • CD1 *DB2 Embedded Application Server* 及應用程式 (XML 登錄、Web 管理工具及
7 *Java* 分散式除錯器)，適用於 Linux (x86, 3232 位元)、Linux (iSeries 及
7 pSeries)、Linux (S/390、zSeries)，以及 Windows 32 位元。

- CD2 DB2 Embedded Application Server 及應用程式 (XML 登錄、Web 管理工具及 Java 分散式除錯器)，適用於 AIX (32 位元)、HP-UX 及 Solaris 作業環境。
- AIX 4.3.3 上不支援內含的應用程式伺服器。

一旦安裝了 DB2 版應用程式伺服器，您就可以使用 `AppServer_install_path/bin` 中的 **startServer** 及 **stopServer** 命令，從 DB2 單獨啟動及停止它。DB2 隨附的「Web 管理工具」可以使用內含的應用程式伺服器。

先決條件:

在安裝 DB2 版應用程式伺服器之前，請確定下列各項：

- 有 DB2 ESE 8.2 版或更新版本。
- 至少有一個 DB2 實例存在。

限制:

下列限制僅適用於 Red Hat Linux 而已。

預設的 Red Hat 安裝將在機器的主機名稱與迴路位址 (127.0.0.1) 之間建立一個關聯。此外，在嘗試使用名稱伺服器 (DNS) 來查閱伺服器之前，會先設定 `/etc/nsswitch.conf` 檔案以使用 `/etc/hosts`。這個迴路處理程序可以讓啟動及停止伺服器的公用程式 (如 `startServer.sh`) 懸置，即使伺服器可能已順利啟動或停止，也是如此。

確定已適當地定義主機名稱。預設配置已在 `/etc/hosts` 檔案中定義了 `localhost`。預設 `/etc/nsswitch.conf` 僅查看主機檔，而非 DNS 伺服器。

若要更正這個問題，請除去對映至 `/etc/hosts` 檔案中的 `localhost` 的 `127.0.0.1`，或是編輯名稱服務配置檔 `/etc/nsswitch.conf`，使用名稱伺服器來解析適當的主機名稱。例如，從 `/etc/hosts` 檔案 (有如這個範例) 除去 `127.0.0.1` 對映：

```
# IP Address name of machine
n.n.n.n hostname.domain.com
127.0.0.1 localhost
```

不然，變更 `etc/nsswitch.conf` 檔案，在搜尋 `hosts` 檔之前搜尋 DNS。例如，`hosts: dns files`

程序:

若要安裝 DB2 版應用程式伺服器，請執行下列步驟：

1. 以 UNIX 作業系統上的 **root**，或以 Windows 作業系統上具有**管理員**專用權的使用者登入 DB2 伺服器。
2. 若是 UNIX 型作業系統，請執行下列命令：

```
. /db2instance_path/sqllib/db2profile
```

其中 `db2instance_path` 是先前建立 DB2 實例的位置。

3. 執行下列命令：

```
db2appserverinstall
  -asroot absolute_path_for_App_Server_install
  -hostname hostname
```

其中 `absolute_path_for_App_Server_install` 是將安裝 DB2 版應用程式伺服器的位置，而 `hostname` 是機器的主機名稱。

4. 如果安裝成功，將傳回下列訊息：

EAS001 安裝成功。

如果安裝失敗，將傳回錯誤訊息。所有訊息都將寫入如下的日誌檔：

- 在 UNIX 作業系統上，日誌檔位於 /tmp/easInstall.log。
- 在 Windows 作業系統上，日誌檔位於 c:\%TEMP%\easInstall.log。

註：

1. 安裝中所用的預設埠是 **2000**。然而，如果您想要改用另一個埠，請利用您想要使用的埠號，編輯 UpdateExpressDB2Ports.bat 或 UpdateExpressDB2Ports.sh 檔案，然後執行 **UpdateExpressPorts** 命令。
2. 您必須重新啟動應用程式伺服器，埠號變更才能生效。
3. 如果變更了埠值，將不支援遠端管理。

一旦安裝了 DB2 版應用程式伺服器，您就可以安裝「DB2 Web 工具」、啓用資料庫進行遠端管理，或是兩者。如果安裝「DB2 Web 工具」，您將需要在本端啓動 DB2 版應用程式伺服器。如果您啓用 DB2 版應用程式伺服器，應用程式伺服器將自動啓動。

如果您要讓您的 DB2 產品能夠存取本端電腦或網路中另一部電腦上的 DB2 文件，就必須安裝「DB2 資訊中心」。「DB2 資訊中心」包含 DB2 Universal Database 及 DB2 相關產品的文件。

相關概念：

- 安裝與配置補充資料 中的『DB2 Web 命令中心』
- 安裝與配置補充資料 中的『DB2 Web 健康中心』

相關作業：

- 安裝與配置補充資料 中的『在 WebSphere 應用程式伺服器上部署 DB2 Web 工具』
- 第 80 頁的『解除安裝 DB2 版應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『在本端啓動 DB2 應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『在本端停止 DB2 應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『啓用 DB2 應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『從遠端啓動 DB2 應用程式伺服器』

安裝 XML Metadata Registry

當安裝 DB2 版應用程式伺服器時，DB2 XML Metadata Registry 安裝程式置於 *RootAppServDB2\xmr\bin* 目錄。*RootAppServDB2* 是 DB2 版應用程式伺服器的根目錄。XML Metadata Registry 必須安裝在與 DB2 Universal Database 及 DB2 版應用程式伺服器相同的伺服器。

機密保護需求：當安裝 XML Metadata Registry 時，即會啓用 DB2 版應用程式伺服器的廣域機密保護特性。在安裝 XML Metadata Registry 之後，DB2 版應用程式伺服器上的所有應用程式，以及遠端管理程序都必須具有使用者 ID 及密碼，才能連接至 DB2 版應用程式伺服器。

先決條件：

- 在安裝 XML Metadata Registry 之前，必須先安裝 DB2 Universal Database 8.2 版及 DB2 版應用程式伺服器。
- 您需要下列權限，才能安裝 XML Metadata Registry：
 - 您指定為 XML Metadata Registry 管理員的使用者 ID 必須具有 XML Metadata Registry 儲存庫資料庫的 SYSADM 權限。使用者 ID 也必須對已啓用資料庫的 DB2EAS 綱目中的儲存程序具有執行專用權，以及對已啓用資料庫的 DB2EAS 綱目中的表格具有 SELECT、INSERT、UPDATE 及 DELETE 專用權。
 - 在 Windows 系統上，您用來安裝 XML Metadata Registry 的使用者 ID 必須具有管理員權限。
 - 在 UNIX 系統上，您用來安裝 XML Metadata Registry 的使用者 ID 必須具有 root 權限。
- 在 UNIX 系統上，執行下列命令後再安裝 XML Metadata Registry：


```
. /instance_home/sql1lib/db2profile
```

instance_home 是要與 XML Metadata Registry 搭配使用之 DB2 實例的位置。

程序:

若要安裝 XML Metadata Registry：

1. 以必要的權限登入電腦。
2. 在提示中輸入下列命令：

```
db2set -all
```

畫面上會顯示 DB2 Universal Database 變數的清單。

3. 記錄 DB2_DOCHOST 及 DB2_DOCPORT 變數的值。

在一連串安裝期間，您必須提供這些值，以便您可以從 XML Metadata Registry 使用者介面存取文件。如果未顯示 DB2_DOCHOST 及 DB2_DOCPORT 變數，將不會在系統上安裝「DB2 資訊中心」。在系統上安裝資訊中心，或指定線上資訊中心，網址為：
<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp>。

4. 如果您不是使用現存的 XMR 儲存庫資料庫，請在 DB2 命令提示中輸入下列命令：

```
create database xmr using codeset UTF-8 territory US
```

US 代表您要指定的國家及區碼。

5. 執行 **deployXMR** 命令。

若要使用現存的 XMR 儲存庫資料庫，請指定 **-keepDB** 參數給 **deployXMR** 命令。您可以從 `\xmr\bin` 目錄執行命令。`\xmr\bin` 目錄位於已安裝 DB2 版應用程式伺服器的目錄中。例如：

```
deployXMR -u xmradmin -p p7sx9sa -s c:\program files\IBM\sql1lib -doc
publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp -ad myApplicationServerDB
-language en_US
```

安裝完成之後，如果需要變更 XML Metadata Registry 資訊中心的 URL 或埠號，則您必須除去再重新安裝登錄。

相關作業:

- 第 67 頁的『安裝 DB2 版應用程式伺服器』
- 第 79 頁的『除去 XML Metadata Registry』

7 相關參照:

- 7 • 第 36 頁的『DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器』

7 deployXMR 命令語法

7 使用 deployXMR 命令來安裝 DB2 XML Metadata Registry。deployXMR 命令使用下
7 列語法。

7 語法

```
7 ▶▶ deployXMR -u userID -p password -s DB2InstallDirectory ▶▶  
7 ▶ --doc helpSystemBaseURL:Port --ad applicationServerDatabase --language languageCode ▶▶  
7 ▶ --keepDB ▶▶
```

7 **-u** *userID*

7 對 XML Metadata Registry 儲存庫資料庫具有 SYSADM 存取權限，以及對已
7 啓用資料庫具有下列權限的使用者 ID：

- 7 • 已啓用資料庫的 DB2EAS 綱目中儲存程序上的執行專用權
- 7 • 已啓用資料庫的 DB2EAS 綱目中表格上的 SELECT、INSERT、UPDATE 及
7 DELETE 專用權

7 您可以利用這個使用者 ID 來登入登錄，然後建立其他的管理員及使用者。

7 **-p** *password*

7 您指定給 -u 參數之使用者 ID 的密碼。

7 **-s** *DB2InstallDirectory*

7 安裝 DB2 Universal Database 的目錄。

7 **-doc** *helpSystemBaseURL:Port*

7 安裝說明系統的 URL 及其埠號。預設通訊協定是 http://。如果未指定通訊協
7 定，將使用 http://。如果未指定埠號，將使用通訊協定的預設埠號。如果埠號不
7 同於通訊協定的預設埠號，則必須指定這個埠號。XML Metadata Registry 的
7 文件是「DB2 Universal Database 資訊中心」的一部份。資訊中心可以從 DB2
7 Universal Database 隨附的個別 CD 安裝在本端，或您可以指定線上資訊中心的
7 URL：publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp

7 若要變更 XML Metadata Registry 存取的資訊中心的 URL 或埠號，您必須除
7 去並重新安裝登錄。

7 **-ad** *applicationServerDatabase*

7 已針對 DB2 版應用程式伺服器啓用之資料庫的名稱。

7 **-language** *languageCode*

7 選用：-language 參數指定要在 XML Metadata Registry 使用者介面使用的語言。
7 指定語言的 ID，您想要使用者介面以那種語言顯示。如果您未使用 language 參
7 數，則使用者介面將以安裝登錄之電腦的預設語言顯示。

7 下表顯示對於這個參數有效的語言 ID：

語言識別字	語言
zh_TW	繁體中文

語言識別字	語言
cs cs_CZ	捷克文
da da_DK	丹麥文
de de_DE	德文
en_US	英文
es es_ES	西班牙文
fi fi_FI	芬蘭文
fr fr_FR	法文
it it_IT	義大利文
ja ja_JP	日文
ko ko_KR	韓文
no no_NO	挪威文
pl pl_PL	波蘭文
pt_BR	巴西葡萄牙文
ru ru_RU	俄文
sv sv_SE	瑞典文
zh_CN	簡體中文

-keepDB

選用：使用這個參數來使用現存的 XML Metadata Registry 儲存庫資料庫，不需將它起始設定為新的儲存庫。如果您未指定這個參數，XML Metadata Registry 儲存庫資料庫將起始設定為新的儲存庫，而且它包含的資料將遭到除去。如果指定這個參數，則您必須使用之前用來安裝 XML Metadata Registry 的同一個使用者 ID 及密碼。

相關作業：

- 第 69 頁的『安裝 XML Metadata Registry』

相關參照：

- 第 36 頁的『DB2 XML Metadata Registry 支援的 Web 瀏覽器』

第 6 章 疑難排解

本章說明當安裝 DB2 Information Integrator 時您可能發現一些問題，以及如何解決它們。

登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼

在安裝程序進行期間，如果未順利登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼，您必須手動登錄授權碼。您可以使用 `db2licm` 命令，來登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼。

您必須在每一部安裝 DB2 Information Integrator 的電腦上登錄授權碼。授權檔位於 DB2 Information Integrator 安裝軟體的授權目錄。

DB2 Information Integrator 的授權檔如下：

- DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event Publisher Edition : `db2iire.lic`
- DB2 Information Integrator Standard Edition : `db2iise.lic`
- DB2 Information Integrator Advanced Edition : `db2iiae.lic`
- DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited : `db2iiue.lic`
- DB2 Information Integrator Developer Edition : `db2iide.lic`

程序:

若要登錄 DB2 Information Integrator 產品授權碼，請在命令提示中輸入下列命令：

```
db2licm -a filename
```

filename 是 DB2 Information Integrator 授權檔的完整路徑及檔名。例如：

```
db2licm -a d:\license\db2iiae.lic
```

`d:\` 是 DB2 Information Integrator CD 所在的光碟機。

相關作業:

- 安裝與配置補充資料 中的『使用 `db2licm` 命令來登錄 DB2 產品授權碼』
- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

啓用 DB2 Information Integrator 安裝精靈的錯誤記載

當執行 DB2 Information Integrator 安裝程式時，依預設會建立 `iisetaup.log` 檔案。這個檔案包含關於當您安裝 DB2 Information Integrator 時發現的任何錯誤的高階資訊。`iisetaup.log` 檔案儲存在 Windows 系統上的 `%temp%\ii` 目錄，以及儲存在 UNIX 系統上的 `/tmp/ii` 目錄。

除了 `iisetup.log` 檔案以外，您還可以建立一個日誌檔，來包含為 DB2 Information Integrator 安裝程式中之錯誤除錯的詳細資訊，包括 Java 異常狀況堆疊追蹤及系統錯誤資訊。如果日誌檔不存在，將會建立它。如果日誌檔存在，錯誤記載資訊將添加至現存的檔案。

程序:

若要啓用 DB2 Information Integrator 安裝程式的錯誤記載：

在 Windows 系統的提示中，輸入下列命令：

```
iisetup.exe -is:log <logfile> -debug
```

在 UNIX 系統的提示中，輸入下列命令：

```
./iisetup -is:log logfile -debug
```

`logfile` 是日誌檔的完整路徑及檔名。如果未指定完整的檔名，日誌檔可能無法包含除錯目的所需的全部資訊。您可以任何想要的名稱作為檔名。例如：

```
iisetup.exe -is:log c:\temp\ii\iisetup_debug.log -debug
```

相關作業:

- 第 43 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (Windows)』
- 第 50 頁的『安裝 DB2 Information Integrator (UNIX)』

XML Metadata Registry 中的錯誤記載

登錄管理員可以使用 XML Metadata Registry 日誌檔，來參閱用戶端及伺服器錯誤的相關資訊。當安裝登錄時，即會自動啓用錯誤記載。錯誤會寫入至 `systemout.out` 日誌檔，這個日誌檔位於 DB2® 版應用程式伺服器的 `logs` 目錄中。

相關概念:

- *DB2 XML Metadata Registry 說明*中的『Back up and recovery in the XML Metadata Registry』
- *DB2 XML Metadata Registry 說明*中的『Administrators in the XML Metadata Registry』

第 7 章 除去 DB2 Information Integrator 產品及元件

下列主題說明如何從系統除去 DB2 Information Integrator 產品及元件。

除去 DB2 Information Integrator

本主題說明從電腦除去 DB2 Information Integrator 所需的步驟，包括除去產品授權碼、關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式、生命科學使用者定義的函數，以及 Q 抄寫。若要除去補充產品及元件，請參閱那些產品的文件。

如果限制您在與 DB2 Information Integrator 授權搭配使用時，才享有 DB2 Universal Database 的使用權利，則您必須在除去 DB2 Information Integrator 時除去 DB2 Universal Database。DB2 Information Integrator Replication Edition、DB2 Information Integrator Event Publisher Edition 及 DB2 Information Integrator Standard Edition 限制您享有 DB2 Universal Database 的使用權利。您不需要除去 DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition，因為它並未隨附於 DB2 Information Integrator。請參閱安裝與配置補充資料，以取得從系統除去 DB2 Universal Database 的指示。

先決條件:

在 UNIX 上，您必須具有 root 權限，才能除去關聯式 wrapper 程式及非關聯式 wrapper 程式。

程序:

若要除去 DB2 Information Integrator：

1. 除去 DB2 Information Integrator 產品授權碼。當除去 DB2 Information Integrator 授權碼時，即會停用 Q 抄寫。您必須除去 DB2 Universal Database，才能除去 Q 抄寫。
2. 如果已安裝關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數，請除去它們。生命科學使用者定義的函數是非關聯式 wrapper 程式的元件。
3. 如果為了與 DB2 Information Integrator 搭配使用，而限制您享有 DB2 Universal Database 的使用權利，請除去 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition。

相關作業:

- *DB2 伺服器快速入門* 中的『使用 db2_deinstall 命令除去 DB2 產品 (UNIX)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『解除安裝 DB2 UDB (Windows)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『解除安裝 DB2 UDB (UNIX)』
- 第 76 頁的『除去 DB2 Information Integrator 及 DB2 產品授權碼』
- 第 77 頁的『除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數 (Windows)』
- 第 77 頁的『除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件 (UNIX)』
- 第 78 頁的『除去 wrapper 程式開發套件 (Windows)』

相關參照:

- 第 89 頁的『DB2 Information Integrator 補充產品的文件』

除去 DB2 Information Integrator 及 DB2 產品授權碼

當除去 DB2 Information Integrator 時，必須除去 DB2 Information Integrator 的產品授權碼，以及任何已安裝之補充產品的產品授權碼。

您不需要除去 DB2 Universal Database 的授權，除非限制您在與 DB2 Information Integrator 授權搭配使用時，才享有 DB2 Universal Database 的使用權利。DB2 Information Integrator Replication Edition、DB2 Information Integrator Event Publisher Edition 及 DB2 Information Integrator Standard Edition 限制您享有 DB2 的使用權利。DB2 Information Integrator 產品授權碼必須手動除去。請參閱安裝與配置補充資料，以取得從系統除去 DB2 Universal Database 的詳細指示。

DB2 Information Integrator 的授權檔如下：

- DB2 Information Integrator Replication Edition 及 DB2 Information Integrator Event Publisher Edition：db2iire.lic
- DB2 Information Integrator Standard Edition：db2iise.lic
- DB2 Information Integrator Advanced Edition：db2iaae.lic
- DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited：db2iiue.lic
- DB2 Information Integrator Developer Edition：db2iide.lic

程序:

若要除去 DB2 Information Integrator 產品授權碼：

1. 從「DB2 控制中心」按一下**工具 -> 授權中心**。這時會開啓「授權中心」視窗。
2. 在**系統名稱**欄位中，指定系統的名稱。
3. 在已安裝的產品欄位中，選取 **DB2 Information Integrator EdName Edition**。

EdName 是已安裝之版本的名稱。例如，DB2 Information Integrator Advanced Edition。

4. 按一下**授權 -> 除去**。
5. 在「除去」視窗中，按一下**是**以除去 DB2 Information Integrator 授權。
6. 在已安裝的產品欄位中，選取 **DB2 Enterprise Server Edition**。
7. 按一下**授權 -> 除去**。
8. 在「除去」視窗中，按一下**是**以除去 DB2 Enterprise Server Edition 授權。

相關作業:

- *DB2 伺服器快速入門* 中的『解除安裝 DB2 UDB (Windows)』
- *DB2 伺服器快速入門* 中的『解除安裝 DB2 UDB (UNIX)』
- 第 75 頁的『除去 DB2 Information Integrator』

除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數 (Windows)

這項作業提供從 Windows 系統除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數的步驟。KEGG 使用者定義的函數是非關聯式 wrapper 程式之生命科學使用者定義的函數元件的一部份。

7 非關聯式 wrapper 程式及生命科學使用者定義的函數安裝在元件中。除非您不再使用元
7 件中的任何 wrapper 程式或使用者定義的函數，否則請不要除去該元件。例如，如果您
7 仍在「應用程式資料」元件包含的任何 wrapper 程式 (如 Entrez 或 Documentum)，
7 請不要除去該元件。

程序:

若要除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數：

1. 使用「Windows 服務」畫面或發出 db2stop 命令，來停止所有 DB2 程序及服務。
2. 在「Windows 控制台」中，使用「新增/移除程式」，從系統除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及生命科學使用者定義的函數。請參閱適用於作業系統的說明，以取得從 Windows 作業系統除去軟體產品的相關資訊。

相關作業:

- DB2 伺服器快速入門 中的『解除安裝 DB2 UDB (Windows)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『除去 DB2 FixPak』
- 第 75 頁的『除去 DB2 Information Integrator』

除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件 (UNIX)

這項作業提供使用作業系統的原生工具，來除去關聯式 wrapper 程式、非關聯式 wrapper 程式，以及 wrapper 程式開發套件的步驟。KEGG 使用者定義的函數是非關聯式 wrapper 程式之生命科學使用者定義的函數元件的一部份。

7 非關聯式 wrapper 程式安裝在元件中。除非您不再使用元件中的任何 wrapper 程式或使
7 用者定義的函數，否則請不要除去該元件。例如，如果您仍在「應用程式資料」
7 元件包含的任何 wrapper 程式 (如 Entrez 或 Documentum)，請不要除去該元件。

先決條件:

- 您必須具有 root 權限，才能除去 DB2 Information Integrator 元件。
- 複查 ComponentList.htm 檔案來判定要除去的檔案集。若是 wrapper 程式及使用者定義的函數，ComponentList.htm 檔案位於 DB2 Information Integrator 產品 CD 的下列目錄：

```
/cdrom/<platform>/<wrapperDir>/db2/<platform>/ComponentList.htm
```

若是 wrapper 程式開發套件，ComponentList.htm 檔案位於 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition CD、DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition CD 或 DB2 Universal Database Application Development Client CD 的下列目錄：

```
/cdrom/db2/<platform>/ComponentList.htm
```

– *cdrom* 是裝載 CD 的位置。

- *<platform>* 是對應於平台的目錄名稱。
- *<wrapperDir>* 是對應於 wrapper 程式或 wrapper 程式開發套件的目錄。 RCON 目錄對應於關聯式 wrapper 程式，而 LSDC 目錄對應於非關聯式 wrapper 程式及使用者定義的函數。

程序:

若要除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件：

1. 停止「DB2 管理伺服器」。
2. 停止 DB2 實例。
3. 以具有 Root 權限的使用者身份登入。

使用下列其中一種方法，從系統除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件：

- 在 AIX 系統上，您可以使用「系統管理介面工具 (SMIT)」。
- 在 HP-UX 系統上，您可以使用 swremove 命令。
- 在 Linux 系統上，您可以使用 rpm 命令。
- 在 Solaris 上，使用 pkgrm 命令。

相關作業:

- DB2 伺服器快速入門 中的『解除安裝 DB2 UDB (UNIX)』
- DB2 伺服器快速入門 中的『除去 DB2 FixPak』
- 第 75 頁的『除去 DB2 Information Integrator』

除去 wrapper 程式開發套件 (Windows)

使用這個程序，從 Windows 系統除去 wrapper 程式開發套件。

程序:

若要除去 wrapper 程式開發套件：

1. 停止所有 DB2 程序及服務。做法為使用「Windows 服務」畫面或發出 db2stop 命令。
2. 在「Windows 控制台」中按一下**新增/移除程式**。這時會開啓「新增/移除程式」視窗。
3. 按一下 **DB2 Enterprise Server Edition**，再按一下**變更**。
4. 在「DB2 安裝」精靈中，按一下**下一步**。畫面上會顯示「程式維護」頁面。
5. 選取**修改**，再按一下**下一步**。
6. 在「選取您要安裝的特性」頁面中，展開**應用程式開發工具**樹狀結構。
7. 按一下**基本應用程式開發工具 -> 這個特性將無法使用**。
8. 按一下**下一步**，並遵循精靈中的指示以完成程序。

相關作業:

- 第 75 頁的『除去 DB2 Information Integrator』
- 第 76 頁的『除去 DB2 Information Integrator 及 DB2 產品授權碼』
- 第 77 頁的『除去 wrapper 程式、使用者定義的函數，以及 wrapper 程式開發套件 (UNIX)』

除去 XML Metadata Registry

使用 `undeployXMR` 命令，從電腦除去 XML Metadata Registry。

先決條件:

- 在 UNIX 系統上，您必須對安裝 XML Metadata Registry 的系統具有 root 權限。在 Windows 系統上，您必須具有管理員權限。
- 在 UNIX 系統上，執行下列命令後再除去 XML Metadata Registry：
`. /instance_home/sql1lib/db2profile`

`instance_home` 是與 XML Metadata Registry 搭配使用之 DB2 實例的位置。

程序:

若要從電腦除去 XML Metadata Registry：

1. 以必要的權限登入電腦。
2. 執行 `undeployXMR` 命令。您可以從 `/xmr/bin` 目錄執行命令。`/xmr/bin` 目錄位於已安裝 DB2 版應用程式伺服器的目錄中。下列命令將從電腦除去 XML Metadata Registry，但會留下原封不動的 XMR 儲存庫資料庫。如果您未指定 `-keepDB`，則儲存庫資料庫會隨著 XML Metadata Registry 一起除去。

```
undeployXMR -u xmradmin -p xiy9s0s -ad myApplicationServerDB -keepDB
```

相關作業:

- 第 69 頁的『安裝 XML Metadata Registry』

相關參照:

- 第 79 頁的『undeployXMR 命令語法』

undeployXMR 命令語法

使用 `undeployXMR` 命令，從電腦除去 XML Metadata Registry。`undeployXMR` 命令使用下列語法。

語法

```
▶▶—undeployXMR—-u—userID—-p—password—-ad—applicationServerDatabase—-keepDB—▶▶
```

-u *userID*

XML Metadata Registry 的管理員使用者 ID。它同於 `deployXMR` 命令中所使用的使用者 ID。

-p *password*

您指定給 `-u` 參數之使用者 ID 的密碼。

-ad *applicationServerDatabase*

已針對 DB2 版應用程式伺服器啓用之資料庫的名稱。

-keepDB

選用：使用這個參數來保留 XMR 儲存庫資料庫。如果您未指定這個參數，XMR 資料庫將從系統除去。

相關作業:

- 第 79 頁的『除去 XML Metadata Registry』

解除安裝 DB2 版應用程式伺服器

如果 DB2 提供的 Web 應用程式不再需要應用程式伺服器，則在安裝它之後，可以從系統將它除去。

限制:

應用程式伺服器的解除安裝程式參照 DB2，因此，在解除安裝 DB2 之前，應該先呼叫它。

程序:

若要解除安裝 DB2 版應用程式伺服器，請執行下列步驟：

1. 以 UNIX 作業系統上的 **root**，或以 Windows 作業系統上具有**管理員**專用權的使用者登入 DB2 伺服器。
2. 若是 UNIX 型作業系統，請執行下列命令：

```
./db2instance_path/sql1lib/db2profile
```

其中 *db2instance_path* 是先前建立 DB2 實例的位置。

3. 執行下列命令：

```
AppServer_install_path/bin/db2appserveruninstall
```

其中 *AppServer_install_path* 是先前安裝 DB2 版應用程式伺服器的路徑。

從 DB2 版應用程式伺服器解除安裝 DB2 Web Services Application

先前啓用 DB2 版應用程式伺服器時，已自動安裝 DB2 Web Services Application。

若要解除安裝 DB2 Web Services Application，請輸入下列命令：

```
db2 "call db2eas.uninstallapp('DB2WebServices',[user_id,password],?,?)"
```

其中：

- *user_id* 是在 DB2 版應用程式伺服器中啓用廣域機密保護時，登入應用程式伺服器所需的使用者。
- *password* 是在 DB2 版應用程式伺服器中啓用廣域機密保護時，登入應用程式伺服器所需的密碼。
- ? 是輸出參數訊息，用來傳回如錯誤訊息及警告這類的資訊。
- ? 是輸出參數回覆碼，用來傳回在呼叫應用程式時用在錯誤檢查的整數回覆碼。

一旦已解除安裝 DB2 Web Services Application，如果您需要在稍後重新安裝它，請輸入下列命令：

```
db2 "call db2eas.installApp('DB2WebServices',[user_id,password],?,?)"
```

其中：

- *user_id* 是在 DB2 版應用程式伺服器中啓用廣域機密保護時，登入應用程式伺服器所需的使用者。
- *password* 是在 DB2 版應用程式伺服器中啓用廣域機密保護時，登入應用程式伺服器所需的密碼。
- ? 是輸出參數訊息，用來傳回如錯誤訊息及警告這類的資訊。

7

- ? 是輸出參數回覆碼，用來傳回在呼叫應用程式時用在錯誤檢查的整數回覆碼。

相關概念:

- 安裝與配置補充資料 中的『DB2 Web 命令中心』
- 安裝與配置補充資料 中的『DB2 Web 健康中心』

相關作業:

- 安裝與配置補充資料 中的『在 WebSphere 應用程式伺服器上部署 DB2 Web 工具』
- 第 67 頁的『安裝 DB2 版應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『在本端啟動 DB2 應用程式伺服器』
- 安裝與配置補充資料 中的『在本端停止 DB2 應用程式伺服器』

附錄. 技術文件

您將在這個附錄中找到下列產品之下列文件的相關資訊：

- DB2 Information Integrator
- 補充產品

DB2 Information Integrator 文件

7 下表列出針對 DB2 Information Integrator 提供的 PDF 書籍及版本注意事項。這些表格
7 提供每一本 PDF 書籍的正式書名、書號及位置。若要訂購印刷書籍，您必須知道正式
7 的書名或書號。版本注意事項的表格列出 DB2 Information Integrator 版本注意事項的
7 文件標題、檔名及位置，以及安裝需求。

7 DB2 Information Integrator PDF 書籍是依據下列標題來分類，讓您更容易找到您需要的
7 資訊：

- 7 • 存取 DB2 Information Integrator 文件
- 7 • z/OS 上抄寫函數的文件
- 7 • z/OS 上用於 DB2 UDB 之事件公佈函數的文件
- 7 • z/OS 上用於 IMS 及 VSAM 之事件公佈函數的文件
- 7 • Linux、UNIX、Windows 上事件公佈及抄寫函數的文件
- 7 • z/OS 上聯合函數的文件
- 7 • Linux、UNIX、Windows 上聯合函數的文件
- 7 • Linux、UNIX、Windows 上企業搜尋的文件
- 7 • 版本注意事項及安裝需求

存取 DB2 Information Integrator 文件

7 在 DB2 Information Integrator 支援網站 (網址為
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html) 中，所有的 DB2 Information
7 Integrator 書籍及版本注意事項都有 PDF 檔案格式。

若要存取最新 DB2 Information Integrator 產品文件，請從 DB2 Information Integrator 支援網站，按一下圖 7 中顯示的 Product Information 鏈結。

圖 7. 從 DB2 Information Integrator 支援網站存取 Product Information 鏈結

7 您可以從 Product Information 鏈結存取下列 DB2 Information Integrator 文件的最新資
7 訊：

- 7 • 所有支援語言的 DB2 Information Integrator 產品文件，以 PDF 格式表示
- 7 • 所有支援語言的修正套件產品文件，包括版本注意事項
- 7 • 下載及安裝 DB2 Information Center for Linux、UNIX 及 Windows 的指示
- 7 • 線上 DB2 資訊中心的鏈結

7 搜尋結果的清單包括 IBM Redbooks 及其他相關資訊。捲動清單以找出您正在使用之
7 DB2 Information Integrator 版本的產品文件。

7 DB2 Information Integrator 支援網站也提供支援文件、IBM Redbooks、白皮書、產品
7 下載、使用者群組的鏈結，以及 DB2 Information Integrator 的相關新聞。

您也可以從 *DB2 PDF* 文件 CD 檢視及列印 DB2 Information Integrator PDF 書籍。

7 若要檢視及列印 PDF 文件：

- 7 1. 從 *DB2 PDF* 文件 CD 的根目錄，開啓 `index.htm` 檔案。
- 7 2. 按一下當顯示 PDF 文件時要使用的語言
- 7 3. 在 PDF 文件清單中，按一下您要檢視之文件的鏈結。

關於 z/OS 上抄寫函數的文件

7 表 19. 關於 z/OS 上抄寫函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18-7567	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Migrating to SQL Replication</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18-7568	<ul style="list-style-type: none">• <i>DB2 PDF</i> 文件 CD• DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Replication Installation and Customization Guide for z/OS</i>	SC18-9127	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>SQL Replication Guide and Reference</i>	SC27-1121	<ul style="list-style-type: none">• <i>DB2 PDF</i> 文件 CD• DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Tuning for SQL Replication Performance</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

關於 z/OS 上用於 DB2 Universal Database 之事件公佈函數的文件

7 表 20. 關於 z/OS 上用於 DB2 Universal Database 之事件公佈函數的 DB2 Information
7 Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18-7567	<ul style="list-style-type: none">• <i>DB2 PDF</i> 文件 CD• DB2 Information Integrator 支援網站

表 20. 關於 z/OS 上用於 DB2 Universal Database 之事件公佈函數的 DB2 Information Integrator 文件 (繼續)

名稱	書號	位置
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18-7568	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

關於 z/OS 上用於 IMS 及 VSAM 之事件公佈函數的文件

表 21. 關於 z/OS 上用於 IMS 及 VSAM 之事件公佈函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>Client Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9160	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Data Mapper Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9163	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Getting Started with Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9186	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Installation Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9301	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Operations Guide for Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9157	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Planning Guide for Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9158	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Reference for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9156	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>System Messages for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9162	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for IMS for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for VSAM for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

關於 Linux、UNIX、Windows 上事件公佈及抄寫函數的文件

表 22. 關於 Linux、UNIX、Windows 上事件公佈及抄寫函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Installation Guide for Linux, UNIX, and Windows</i>	GC18-7036	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站

表 22. 關於 Linux、UNIX、Windows 上事件公佈及抄寫函數的 DB2 Information Integrator 文件 (繼續)

名稱	書號	位置
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18-7567	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Migrating to SQL Replication</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18-7568	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>SQL Replication Guide and Reference</i>	SC27-1121	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Tuning for SQL Replication Performance</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

關於 z/OS 上聯合函數的文件

表 23. 關於 z/OS 上聯合函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>Installation Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9301	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Client Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9160	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Data Mapper Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9163	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Getting Started with Classic Federation for z/OS</i>	GC18-9155	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Reference for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9156	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>System Messages for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9162	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Transaction Services Guide for Classic Federation for z/OS</i>	SC18-9161	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Classic Federation for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

關於 Linux、UNIX、Windows 上聯合函數的文件

表 24. 關於 Linux、UNIX、Windows 上聯合函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>Application Developer's Guide</i>	SC18-7359	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>C++ API Reference for Developing Wrappers</i>	SC18-9172	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Data Source Configuration Guide</i>	無	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Federated Systems Guide</i>	SC18-7364	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Guide to Configuring the Content Connector for VeniceBridge</i>	無	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Installation Guide for Linux, UNIX, and Windows</i>	GC18-7036	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Java API Reference for Developing Wrappers</i>	SC18-9173	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Migration Guide</i>	SC18-7360	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Wrapper Developer's Guide</i>	SC18-9174	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Standard and Advanced Editions</i>	N/A	<ul style="list-style-type: none"> • DB2 PDF 文件 CD • DB2 Information Integrator 支援網站

關於 Linux、UNIX、Windows 上企業搜尋函數的文件

表 25. 關於 Linux、UNIX、Windows 上企業搜尋函數的 DB2 Information Integrator 文件

名稱	書號	位置
<i>Administering Enterprise Search</i>	SC18-9283	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Installation Guide for Enterprise Search</i>	GC18-9282-00	DB2 Information Integrator 支援網站

表 25. 關於 Linux、UNIX、Windows 上企業搜尋函數的 DB2 Information Integrator 文件 (繼續)

名稱	書號	位置
<i>Programming Guide and API Reference for Enterprise Search Applications</i>	SC18-9284-00	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Enterprise Search</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

版本注意事項及安裝需求

版本注意事項提供產品的版本及修正套件層次特有的資訊，以及包括每一版本之文件的最新更正。

安裝需求提供產品版本特有的資訊。

表 26. DB2 Information Integrator 版本注意事項及安裝需求

名稱	檔名	位置
<i>Installation Requirements</i>	Prereqs	<ul style="list-style-type: none"> DB2 Information Integrator 產品 CD DB2 Information Integrator 安裝啟動程式
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Standard and Advanced Editions</i>	ReleaseNotes	<ul style="list-style-type: none"> 在「DB2 資訊中心」中，產品概觀 > 資訊整合 > DB2 Information Integrator 概觀 > 問題、暫行解決方法及文件更新 DB2 Information Integrator 安裝啟動程式 DB2 Information Integrator 支援網站 DB2 Information Integrator 產品 CD
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for IMS for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for VSAM for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Classic Federation for z/OS</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Enterprise Search</i>	N/A	DB2 Information Integrator 支援網站

若要檢視位於產品 CD 的安裝需求及版本注意事項：

- 在 Windows 作業系統上，請輸入：

x:\doc\%L

x 是 Windows 光碟機字母，而 %L 是您要使用之文件的語言環境，例如，en_US。

- 在 UNIX 作業系統上，請輸入：

/cdrom/doc/%L/

cdrom 代表 CD 的 UNIX 裝載點，而 *%L* 是您要使用之文件的語言環境，例如，*en_US*。

DB2 Information Integrator 補充產品的文件

本節列示 DB2 Information Integrator 補充產品的文件。

IBM WebSphere 文件

WebSphere Developer Domain (網址為 www7b.boulder.ibm.com/wsdd/) 中提供有 IBM WebSphere 產品的相關資訊。

IBM Lotus Extended Search 文件

如需 IBM Lotus Extended Search 的相關資訊，請參閱 Extended Search 網站，網址為 www.lotus.com/products/des.nsf/wdocuments/resources。

相關概念:

- 第 12 頁的『DB2 Information Integrator 的補充產品及元件』

協助工具

「協助工具」特性會協助行動不便或視覺障礙等身體有缺陷的使用者順利地使用軟體產品。下列清單可指定 DB2® 第 8 版產品的主要協助工具特性：

- 可以不使用滑鼠而使用鍵盤來導覽及使用所有的 DB2 功能。如需詳細資訊，請參閱『鍵盤輸入及導覽』。
- 您可以自訂 DB2 使用者介面字型的大小及顏色。如需詳細資訊，請參閱『容易使用的顯示』。
- DB2 產品可支援使用 Java™ Accessibility API 的協助工具應用程式。如需詳細資訊，請參閱第 92 頁的『與輔助技術相容』。
- DB2 文件利用可存取的格式來提供。如需詳細資訊，請參閱第 92 頁的『容易使用的文件』。

鍵盤輸入及導覽

7 鍵盤輸入

7 您可以只使用鍵盤來操作 DB2 工具。您可以使用按鍵或按鍵組合來執行作業，也可以
7 使用滑鼠來進行。標準作業系統的作業可以使用標準作業系統按鍵。

7 如需使用按鍵或按鍵組合來執行作業的相關資訊，請參閱鍵盤捷徑及快速鍵：一般 GUI
7 說明。

鍵盤導覽

您可以使用按鍵或按鍵組合來導覽 DB2 工具使用者介面。

如需使用按鍵或按鍵組合來導覽「DB2 工具」的相關資訊，請參閱鍵盤捷徑及快速鍵：
一般 GUI 說明。

鍵盤焦點

在 UNIX® 作業系統中，作用中視窗的區域 (按鍵生效的位置) 會以高亮度顯示。

容易使用的顯示

DB2 工具有許多特性，可為視力不良或有其它視覺障礙的使用者提供更好的協助工具。
這些協助工具加強功能包括了可自訂的字型內容支援。

字型設定

您可以使用「工具設定」筆記本，來選取功能表及對話視窗中的文字顏色、大小及字
型。

如需指定字型設定的相關資訊，請參閱變更功能表及文字的字型：一般 GUI 說明。

不依靠顏色

您不需要區分顏色，即可使用本產品的任一功能。

與輔助技術相容

DB2 工具介面可支援 Java Accessibility API，讓您將螢幕讀取器及其它協助技術與 DB2 產品搭配使用。

容易使用的文件

DB2 文件以 XHTML 1.0 格式提供，大部份 Web 瀏覽器都可以加以檢視。XHTML 可讓您根據瀏覽器的顯示喜好設定來檢視文件。它也可讓您使用螢幕讀取器及其它輔助技術。

語法圖解是以帶點十進數格式來提供。只有當您使用螢幕讀取器來存取線上文件時，才能使用此格式。

相關概念：

- 基礎架構主題 (DB2 共用檔案)中的『帶點十進位語法圖』

相關作業：

- 『鍵盤捷徑及快速鍵：一般 GUI 說明』
- 『變更功能表及文字的字型：一般 GUI 說明』

索引

索引順序以中文字，英文字，及特殊符號之次序排列。

〔四劃〕

中間資料管理

DB2 Information Integrator 4

分散式資料庫管理系統 1

文件

安裝 DB2 Information Integrator 14

〔五劃〕

失能 91

生命科學使用者定義的函數

安裝

UNIX 50

概觀 7

〔六劃〕

安裝

安裝不支援的 DB2 版本 24

資訊中心 46, 54

應用程式伺服器 67

DB2 Information Integrator 17

已安裝 DB2 FixPak 1 或更舊版本
22

全新安裝 17

安裝 DB2 8.1.2 版時 19

安裝不支援的 DB2 版本時 24

具有 DB2 Connect Enterprise
Edition 15

DB2 8.1 版 FixPak 3 或更新版本上
面 20

UNIX 50

DB2 XML Metadata Registry 67

deployXMR 命令的語法 71

XML Metadata Registry 69

安裝需求

DB2 Information Integrator 關聯式
wrapper 程式 39

〔七劃〕

作業系統

DB2 Information Integrator 支援的 32

更新

DB2 資訊中心 58

〔八劃〕

使用者定義的函數 (UDF)

生命科學 7

KEGG 7

協助工具

特性 91

版本

DB2 Information Integrator 11

表格結構檔

支援的版本 34

非關聯式 wrapper 程式

安裝

UNIX 50

Windows 43

軟硬體需求 27

新增至現存的系統 56

解除安裝

UNIX 77

Windows 77

BioRS 43

DB2 Information Integrator 6

〔十劃〕

核對清單

安裝 DB2 Information Integrator 37

純文字檔

另請參閱表格結構檔 34

記載

啓用錯誤記載 73

記憶體需求

DB2 Information Integrator 37

除去

應用程式伺服器 80

〔十一劃〕

授權碼

登錄 DB2 Information Integrator
(Windows) 73

解除安裝 76

產品授權碼

解除安裝 76

軟體需求

核對清單 37

DB2 Information Integrator 27

〔十二劃〕

單向抄寫

說明 8

登錄

已說明 XML Metadata Registry 10

硬體需求

核對清單 37

DB2 Information Integrator 27

開發

wrapper 程式

開發套件 61

〔十三劃〕

補充產品

DB2 Information Integrator 12, 89

DB2 Net Search Extender 10

解除安裝

應用程式伺服器 80

DB2 XML Metadata Registry 79

資料來源 3

說明 3

資訊中心

安裝 46, 54

〔十四劃〕

對等式抄寫

說明 8

疑難排解

登錄 DB2 Information Integrator 授權
碼 73

XML Metadata Registry 中的錯誤記載
74

〔十五劃〕

撰寫

wrapper 程式

開發套件 61

〔十六劃〕

錯誤記載

啓用 73

XML Metadata Registry 中的 74

〔十七劃〕

- 應用程式伺服器
 - 安裝 67
 - 除去 80
 - 解除安裝 80
- 應用程式開發
 - 安裝 wrapper 程式開發套件 (UNIX) 64
- 環境變數
 - DB2 Information Integrator 42
- 聯合伺服器 3
 - 設定 43
 - 說明 2
- 聯合系統
 - 安裝核對清單 37
 - 設定作業的概觀 13
 - 概觀 1
- 聯合資料庫
 - 設定 43
 - 說明 3
- 鍵盤捷徑
 - 支援於 91

〔十八劃〕

- 瀏覽器
 - XML Metadata Registry 的需求 36
- 雙向抄寫
 - 說明 8

〔十九劃〕

- 關聯式 wrapper 程式
 - 安裝 56
 - UNIX 50
 - 安裝先決條件 39
 - 軟硬體需求 27
 - 解除安裝 (UNIX) 77
 - 解除安裝 (Windows) 77
 - DB2 Information Integrator 6

〔二十一劃〕

- 驅動程式
 - ODBC 45

〔數字〕

- 32 位元支援
 - 適用於 DB2 Information Integrator 32
- 64 位元支援
 - 適用於 DB2 Information Integrator 32

B

- BLAST
 - 支援的版本 34

C

- CREATE SERVER 陳述式 2

D

- DB2 Connect Enterprise Edition
 - 安裝實務 15
- DB2 Enterprise Server Edition
 - DB2 Information Integrator 元件 5
- DB2 for iSeries
 - 支援的版本 34
- DB2 for Linux、UNIX 及 Windows
 - 支援的版本 34
- DB2 for VM 及 VSE
 - 支援的版本 34
- DB2 for z/OS and OS/390
 - 支援的版本 34
- DB2 Information Integrator
 - 安裝
 - UNIX 50
 - 安裝 DB2 XML Metadata Registry 67
 - 安裝作業的概觀 13
 - 版本 11
 - 登錄授權碼 73
 - 解除安裝 75
 - 說明 1
 - 環境變數 42
 - 變更版本 56
 - DB2 Enterprise Server Edition 元件 5
 - DB2 Information Integrator 的版本
 - 變更 56
 - DB2 Information Integrator 非關聯式 wrapper 程式
 - 新增至現存的系統 56
 - 說明 6
 - DB2 Information Integrator 關聯式 wrapper 程式
 - 新增至現存的系統 56
 - 說明 6
 - DB2 Net Search Extender
 - 已說明 10
 - DB2 Universal Database
 - 安裝 wrapper 程式開發套件 63, 64
 - 安裝在 8.1 版 FixPak 3 上面 20
 - 安裝在 8.1.2 版上面 19
 - 取得更新 58
 - 解除安裝 75
 - 與 FixPak 1 或更舊版本一起安裝 22
 - DB2 XML Metadata Registry
 - 中間資料管理 4

- DB2 XML Metadata Registry (繼續)

- 安裝 67

- DB2 資訊中心

- 更新 58

- deployXMR 命令

- 語法 71

- Documentum

- 支援的版本 34

E

- Entrez
 - 支援的版本 34
- Excel 檔案
 - 支援的版本 34
- Extended Search
 - 支援的版本 34
- DB2 Information Integrator 補充產品 12

F

- FixPak
 - 取得 DB2 的更新 58

G

- genclntsh script
 - 在安裝 Oracle wrapper 程式前編輯 48
 - 安裝 Oracle wrapper 程式 52

H

- HMMER 資料來源
 - 支援的版本 34

I

- IBM Lotus Extended Search
 - 文件 89
 - DB2 Information Integrator 補充產品 12
- Informix
 - 支援的版本 34

K

- KEGG 使用者定義的函數
 - 安裝
 - UNIX 50
 - 概觀 7

M

- Microsoft Excel
 - 請參閱 Excel 檔案 34
- Microsoft Internet Explorer
 - XML Metadata Registry 的需求 36
- Microsoft SQL Server
 - 支援的版本 34
 - 安裝 wrapper 程式 49
 - 登錄 Microsoft SQL Server Client 2000 版驅動程式 45
- Mozilla
 - XML Metadata Registry 的需求 36

N

- Netscape
 - 需求, XML Metadata Registry 36

O

- ODBC
 - 支援的版本 34
- ODBC 驅動程式
 - 存取 Microsoft SQL Server 來源 (UNIX) 49
- OLE DB
 - 支援的版本 34
- Oracle
 - 編輯 Oracle genclntsh script 52
- Oracle 資料來源
 - 在安裝 Oracle wrapper 程式前編輯 genclntsh script 48

Q

- Q 抄寫
 - 安裝
 - UNIX 50
 - 單向抄寫
 - 說明 8
 - 對等式抄寫
 - 說明 8
 - 說明 8
 - 雙向抄寫
 - 說明 8

S

- Sybase
 - 支援的版本 34

U

- undeployXMR 命令
 - 語法 79

W

- Web 工具
 - 安裝 67
- Web 瀏覽器
 - XML Metadata Registry 的需求 36
- WebSphere Application Server
 - 補充產品 12
- WebSphere Site Developer
 - 文件 89
 - 補充產品 12
- wrapper 程式
 - 開發套件 61
 - 解除安裝 75
 - 解除安裝 (UNIX) 77
 - 解除安裝 (Windows) 77
 - BioRS 43
- wrapper 程式開發套件
 - 安裝在 DB2 Universal Database 上面 64
 - 安裝於 UNIX 64
 - 與 DB2 Universal Database 一起安裝 63
 - 說明 61

X

- XML
 - 支援的版本 34
- XML Metadata Registry
 - 已說明 10
 - 安裝 69
 - 從電腦除去 79
 - undeployXMR 命令的語法 79

注意事項

這個資訊是針對在美國提供的產品及服務而開發的。在其它國家中，IBM 可能不會提供本書中所提的各項產品、服務或功能。要知道您所在區域是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 服務代表查詢。本書在提及 IBM 產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，其它非 IBM 產品、程式或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

在這本書或文件中可能包含著 IBM 所擁有之專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以書面方式來查詢授權，來函請寄到：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的授權事宜，請聯絡您國家或地區的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan

下列段落若與該國或地區之法律條款抵觸，即視為不適用：IBM 僅以現狀提供本書，而不提供任何明示或默示之保證 (包括但不限於可售性或符合特定效用的保證)。若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本書中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並 (或) 變動本書中所提及的產品及 (或) 程式。

本書對於非 IBM 網站的援引只是為了方便而提供，並不對這些網站作任何認可。該些網站上的內容並非本 IBM 產品內容的一部份，用戶使用該網站時應自行承擔風險。

當您提供資訊給 IBM 時，您即授權予 IBM 以其認為適當的方式來使用或分送資訊，而不必對您負起任何責任。

本程式之獲授權者若希望取得相關資料，以便使用下列資訊者可洽詢 IBM。其下列資訊指的是：(1) 獨立建立的程式與其它程式 (包括此程式) 之間交換資訊的方式 (2) 相互使用已交換之資訊方法。若有任何問題請聯絡：

IBM Corporation
J46A/G4
555 Bailey Avenue
San Jose, CA 95141-1003
U.S.A.

上述資料的取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

本書所描述的任何程式及其所有可用的授權著作是由 IBM 所提供，並受到「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」或雙方之間任何同等合約條款之規範。

此間所含之任何效能資料，皆是得自控制的環境之下；因此不同作業環境之下所得的結果，可能會有很大的差異。部份測量可能是在開發中的系統上執行，因此不保證可以從一般的系統獲致相同的結果。甚至有部份的測量，是利用插補法而得的估計值，其實際結果可能會有所不同。本書的使用者應根據其特有的環境，驗證出適用的資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，係由產品的供應商，或其出版的聲明或其它公開管道取得。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性、或任何對產品的其它主張是否完全無誤。如果您對非 IBM 產品的性能有任何的疑問，請逕向該產品的供應商查詢。

有關 IBM 未來動向的任何陳述，僅代表 IBM 的目標而已，並可能於未事先聲明的情況下有所變動或撤回。

本書中含有日常商業活動所用的資料及報告範例。為了提供完整的說明，這些範例包括個人、公司、廠牌和產品的名稱。這些名稱全屬虛構，若與任何公司的名稱和住址雷同，純屬巧合。

著作權授權：

本書包含原始語言的範例應用程式，用以說明各種作業平台上的程式設計技術。您可以基於研發、使用、銷售或散佈符合作業平台 (用於執行所撰寫的範例程式) 之應用程式設計介面的應用程式等目的，以任何形式複製、修改及散佈這些範例程式，而無需付費給 IBM。但這些範例皆未經過完整的測試。因此，IBM 不會保證或暗示這些程式的穩定性、服務能力或功能。您可以基於研發、使用、銷售或散佈符合 IBM 的應用程式設計介面的應用程式等目的，以任何形式複製、修改及散佈這些範例程式，而無需付費給 IBM。

這些範例程式或是任何衍生著作的每一份拷貝或任何部份，都必須具有下列的著作權聲明：

© (your company name) (year). Portions of this code are derived from IBM Corp. Sample Programs. © Copyright IBM Corp. *_enter the year or years_*. All rights reserved.

商標

下列術語是國際商業機器股份有限公司 (IBM) 在美國及 (或) 其它國家的商標：

IBM
DB2
DB2 Query Patroller
DB2 Universal Database
DRDA
Informix
QMF
WebSphere

下列術語是其它公司的商標或註冊商標：

Java 以及所有 Java 型商標和標誌是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及 (或) 其它國家的商標。

Microsoft、Windows、Windows NT 以及 Windows 商標是 Microsoft Corporation 在美國及 (或) 其它國家的商標。

Intel、Intel Inside (標誌)、MMX 及 Pentium 是 Intel Corporation 在美國及 (或) 其它國家的商標。

UNIX 是 The Open Group 在美國及其它國家的註冊商標。

其它公司、產品或服務名稱可能是其它公司的商標或服務標誌。

洽詢 IBM

若要在美國或加拿大聯絡 IBM 客戶服務人員，請撥打 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)。

若要了解可用的服務選項，請撥打下列其中一個電話號碼：

- 美國：1-888-426-4343
- 加拿大：1-800-465-9600

若要尋找您所在之國家或地區的 IBM 辦事處，請查看 IBM Directory of Worldwide Contacts，網址為 www.ibm.com/planetwide。

產品資訊

您可以透過電話或在 Web 上取得 DB2 Information Integrator 的相關資訊。

如果您住在美國當地，請撥打下列其中一個電話號碼：

- 訂購產品或取得一般資訊：1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255)
- 訂購出版品：1-800-879-2755

在 Web 上，跳至 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html。這個網站包含下列項目的最新相關資訊：

- 技術叢書
- 訂購書籍
- 用戶端下載
- Newsgroups
- 修正套件
- 新聞
- Web 資源的鏈結

文件意見

您的意見將協助 IBM 提供更有品質的資訊。請傳送任何您對本書或其他 DB2 Information Integrator 文件所提出的意見。您可以使用下列任一種方法來提供意見：

- 使用線上讀者意見表 (網址為 www.ibm.com/software/data/rcf) 來傳送意見。
- 透過電子郵件將意見傳送至 comments@us.ibm.com。請包括產品名稱、產品的版本號碼，以及書籍的名稱和產品編號 (如果適用的話)。如果您對特定文字有意見，請包括該文字的位置 (例如，標題、表格號碼或頁碼)。

讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴的意見；懇請您閱讀後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號(√)；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作!

評估項目	評估意見	備註
正確性	內容說明與實際程序是否符合	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	參考書目是否正確	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
一致性	文句用語及風格，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	實際產品介面訊息與本書中所提是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
完整性	是否遺漏您想知道的項目	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字句、章節是否有遺漏	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
術語使用	術語之使用是否恰當	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	術語之使用，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
可讀性	文句用語是否通順	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	有否不知所云之處	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
內容說明	內容說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	例題說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	索引語錄之排定，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	※評估意見為"否"者，請於備註欄提供建議。	

其他：(篇幅不夠時，請另外附紙說明。)

上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。
註：您也可將寶貴的意見以電子郵件寄至 NLSC01@tw.ibm.com，謝謝。

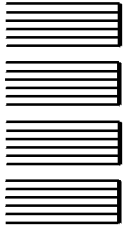
Linux、UNIX 及 Windows 安裝手冊

8.2 版

折疊線

110 台北市信義區松仁路 7 號 3 樓

臺灣國際商業機器股份有限公司
大中華研發中心 軟體國際部 啟



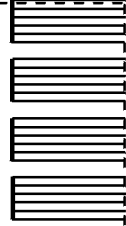
廣告回信
台灣北區郵政管理局
登記
北台字第 00176 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：
地址：

寄

折疊線





Part Number: CT317TC

Printed in Dublin.

GC40-1182-01



(1P) P/N: CT317TC

